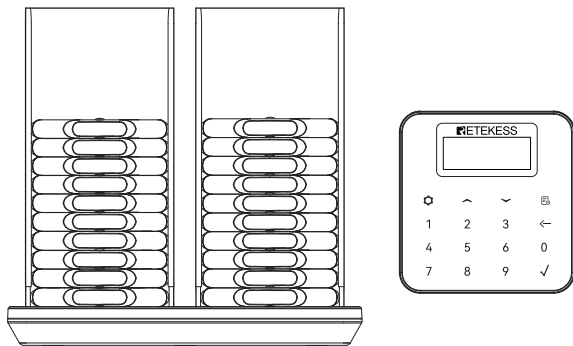




TD186 1-to-20 Circular Pager System User Manual

Contents

1 Product Introduction -----	01
2 Preparation -----	03
3 Function Introduction -----	03
4 Menu Functions and Settings -----	04
5 Precautions -----	06
6 CAUTION -----	07
7.Guarantee -----	62

EN(01-08)

DE(09-18)

FR(19-27)

IT(28-35)

ES(36-43)

RU(44-52)

JP(53-59)

EU

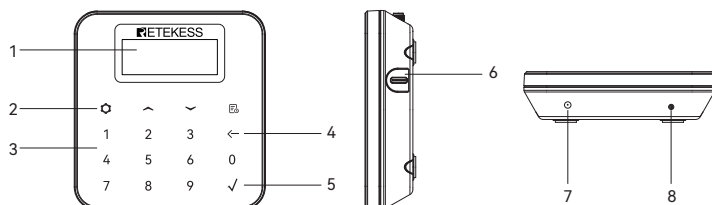
Germany Retevis Technology GmbH
Uetzenäcker 29, 38176 Wendeburg
Retevis-Europa@outlook.com
Tel:+0049 053029369179

REP

1 Product Introduction

1.1 Diagrams

1.1.1 Host Diagrams



1: Number Display Screen

2: Function Button Area (from left to right: Set、 Up、 Down、 Call History)

3: 0-9 **[Number]** Key Area

4: **[<]** DEL/Delete Key

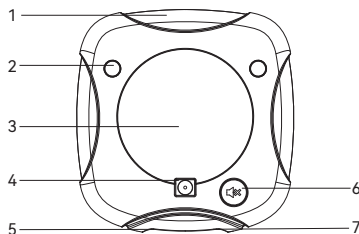
5: **[✓]** CALL/Confirm Key

6: Type-C Interface (for connecting to a PC)

7: DC Power Interface(backside)

8: Antenna Interface(backside)

1.1.2 Pager Diagram



1: Call status display area

2: Charging Contacts

3: Pager reminder paper

4: Location Point

5: Charging status display area (There is an LED indicator light here for displaying the lighting effect)

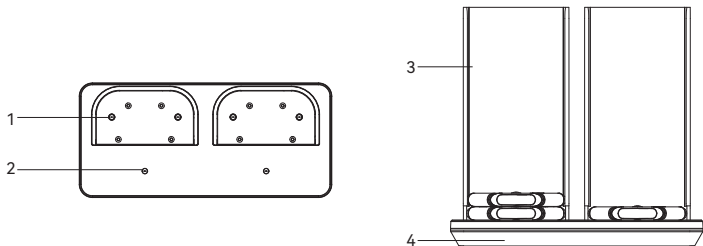
Charging Status Light Effect Explanation Table

Charging	Red light flashing
Fully Charged	Red light solid

6: 【】 Mute Key (to immediately cancel pager call status)

7: Number Display Area

1.1.3 Charging Base Diagrams



1: Charging Contacts

2: Location Points

3: Pager Enclosure

4: DC Power Interface (backside)

1.2 Specifications

1.2.1 Host Keypad

Material	ABS
Surface Treatment	Textured Finish
Host Dimensions	104*99*25(mm)
Host Weight	Approximately 127 g (excluding power adapter)
Modulation	OOK (Amplitude Modulation)
Transmission Frequency	433.92Mhz
Display	4-digit red LED display
Operating Voltage	12V --- 1A
Standby Current	20mA
Transmit Power	10dBm
Interaction Method	Capacitive Touch Keys
Key Definitions	0-9 numeric keys, Delete, Call, Set, Up, Down, Call History key;
Communication Range	600m (in open space)
Configurable Pager Quantity	1-997

1.2.2 Pager

Pager Dimensions	92*90*12(mm)
Pager Weight	Approximately 71 g
Modulation	OOK (Amplitude Modulation)
Receiving Frequency	433.92Mhz
Receiving Sensitivity	-108dBm
Operating Voltage	3.7v
Standby Current	<12mA
Alarm Current	Max 120mA
Alert Methods	Buzzer/Flashing Light/Vibration
Battery	Built-in Li-ion Battery (HKT502525) 3.7V 300mA 7g (If battery catches fire, use water-based/dry powder fire extinguisher)
Communication Range	600m(in open space)
Maximum Volume	≤85db

1.2.3 Charging Base

Charging Base Dimensions	229*104*25(mm)
Charging Base Weight	Approximately 208 g (excluding power adapter)
Operating Voltage (Input)	12V --- 2A
Charging Slots	2 (each slot can stack up to 15 pagers)

2 Preparation

Before each use, ensure that the power cord of the transmitter host/charging base is connected normally, and the transmitter antenna is connected properly.

If it is the first time using it, it is recommended to charge the meal plate for 15 minutes before setting the meal plate ID and other basic functions with the host, and then it can be used normally.

During use, avoid areas with the same frequency signal interference and complex spatial environments to obtain a better product experience.

3 Function Introduction

3.1 Call Pager

On the transmitting host, press the **【Number】** keys to enter the pager number to be called, then press the **【Call】** key to initiate the call.

Upon a successful call, the pager will vibrate/light up/sound an alert.

Note: After pressing the call button, the numbers on the screen will flash. Pagers without registered IDs and pagers charging in the base cannot respond to calls.

3.2 Group Call

Enter "998" using the **[Number]** keys, then press the **[Call]** key to call all pagers.
Upon a successful group call, the corresponding pagers will vibrate/light up/sound an alert.
Note: Pagers without registered IDs and pagers charging in the base cannot respond to group calls.

3.3 Cancel Call

When a pager responds to a call, pressing the **[Mute]** key on the pager or placing it back in the charging base will immediately cancel the pager's call status.

3.4 Power Off

Place the pager in the charging base, enter "999" on the host, and then press the **[Call]** key to power off all pagers that are charging.
After powering off, the pager number display will turn off; it will only turn back on when the power adapter is re-plugged in and the base is powered on again.
Note: Pagers without registered IDs cannot be powered off.

3.5 Power On

Place a powered-off pager into a powered-on charging base to automatically power on the pager.
Pagers that have been powered off and are in the charging base need to be removed and placed back in the base to power on again.

3.6 Call History

When the transmitting host is in standby mode, press the **[Call History]** key to enter the call history query interface.
The call history function can record up to 10 call numbers. Consecutive calls to the same number will merge all call records for that number into one entry.
Press the **[Up]** / **[Down]** keys to view the call history.
When there is no call history, the screen will display "L---". If there are more than 10 call records, new records will overwrite the oldest records.
Press the **[Delete]** key to exit the call history.

4 Menu Functions and Settings

When the transmitting host is in standby mode (screen displays ----), press the **[Set]** key to enter the settings menu. Upon entering, the screen will display "F---".
Press the **[Up]** / **[Down]** keys or the corresponding **[Number]** keys to select the desired Fn setting option.
(For example, entering "1" will display "F--1" for the F1 menu item, and entering "1" and "0" will display "F-10" for the F10 menu item.)
Press the **[Call]** key to enter the corresponding menu function setting, and press the **[Delete]** key to exit the function setting.
Note: When setting functions F3-F8, please complete the settings for F1 and F2 first.

4.1 **[F1] Host ID Setting (1-999)**

Select the "F1" menu to enter the host ID setting.
Press the **[Up]** / **[Down]** keys or the **[Number]** keys to enter "1-999" to set the host ID.
Then press the **[Call]** key to save. The host ID will be successfully set. Press the **[Delete]** key to exit the host ID setting.
Note: Unless there is a specific need, please do not modify the host ID. Otherwise, all pagers will need to have their IDs reset to function.
If you have more than one set of this product, please set different IDs for the charging bases to avoid communication interference between products.

4.2 **[F2] Pager ID Setting (1-997)**

Place the pager to be set into the base, select the "F2" menu to enter the pager ID setting, at which point the

screen will default to displaying "2.000".

Press the **[Up]** / **[Down]** keys or the **[Number]** key to enter a new pager ID (range "1-997").

Remove the pager to be set from the base, and within three seconds of removal, press the **[Call]** key. If the pager indicator light flashes and the number synchronizes to the set number, the setting is successful.

Repeat the above steps to complete the setting of all pager IDs. Press the **[Delete]** key to exit the pager ID setting.

Notes:

(1) Do not use 998 (group call number) and 999 (shutdown number) as pager IDs.

(2) The default ID number of the dining plate has been set to a natural sequence number of "1-20" when it leaves the factory.

4.3 [F3] Pager Buzzer Volume Setting (0-3)

Select the "F3" menu to enter the pager alert volume setting.

Press the **[Up]** / **[Down]** keys or the **[Number]** key to input "0-3" to select the buzzer volume. ("0: Off; 1: Low; 2: Medium; 3: High", factory default is: 2)

Then press the **[Call]** key to save. The pager will flash to indicate successful setting. Press the **[Delete]** key to exit the pager buzzer setting.

4.4 [F4] Pager Alert Duration Setting (0-99)

Select the "F4" menu to enter the pager reminder duration setting.

Press the **[Up]** / **[Down]** keys or the **[Number]** key to input "0-99" (unit: seconds; factory default is: 30) or set to 0 to disable.

Press the **[Call]** key to save. The pager will flash to indicate a successful setting. Press the **[Delete]** key to exit the pager alert duration setting.

4.5 [F5] Pager Vibration Switch Setting (0-3)

Select the "F5" menu to enter the pager vibration alert setting.

Press the **[Up]** / **[Down]** keys or the **[Number]** key to input "0-3" to select the vibration mode. ("0: Off; 1: Low; 2: Medium; 3: High", factory default is: 2).

Press the **[Call]** key to save. The pager will flash to indicate a successful setting. Press the **[Delete]** key to exit the pager vibration switch setting.

4.6 [F6] Pager Light Mode Setting (0-3)

Select the "F6" menu to enter the pager indicator light setting.

Press the **[Up]** / **[Down]** keys or the **[Number]** key to input "0-3" to select the pager indicator light mode. ("0: Off; 1: Slow Flash; 2: Medium Flash; 3: Fast Flash"; factory default is: 2)

Press the **[Call]** key to save. The pager will flash to indicate a successful setting. Press the **[Delete]** key to exit the pager light mode setting.

4.7 [F7] Pager Out-of-Range Alarm Setting (0-30)

Select the "F7" menu to enter the pager out-of-range alarm setting.

Press the **[Up]** / **[Down]** keys or the **[Number]** key to input "0-30" to set the out-of-range alarm function mode or duration. ("0: Off; 1-30: The larger the value, the longer the out-of-range reminder period; unit: minutes", factory default is: 0)

Press the **[Call]** key to save. The pager will flash to indicate a successful setting. Press the **[Delete]** key to exit the pager's out-of-range alarm setting.

Note: After the pager's out-of-range alarm function is enabled and synchronized to the pager, if the pager is out of communication range for longer than the set time, the pager will issue a reminder. To stop the alarm, place the pager back in the base. The mute button on the extension does not affect this.

4.8 [F8] Pager Countdown Setting (0-999)

Select the "F8" menu to enter the pager countdown setting.

Press the **[Up]** / **[Down]** keys or the **[Number]** key to input "0-999" to set the countdown function to off or set the countdown duration. ("0: Off; 1-999: Countdown duration in minutes", factory default is: 0)
Press the **[Call]** key to save. The pager will flash to indicate a successful setting. Press the **[Delete]** key to exit the pager countdown setting.

Note: After the pager's countdown function is enabled and synchronized to the pager, the countdown starts when the pager is lifted from the base. When the set time is reached, the pager will issue a reminder. Press the **[Mute]** key on the pager or place it back in the charging base to immediately cancel the pager alarm state.

4.9 [F9] Host Buzzer Switch Setting

Select the "F9" menu to enter the host buzzer switch setting.

Press the **[Up]** / **[Down]** keys or the **[Number]** key to input "0/1" to set the buzzer to on or off. (0: Off, 1: On, factory default is: 1)

Press the **[Call]** key to save. Press the **[Delete]** key to exit the host buzzer switch setting.

4.10 [F10] Host Vibration Switch Setting

Select the "F10" menu to enter the host vibration switch setting.

Press the **[Up]** / **[Down]** keys or the **[Number]** key to input "0/1" to set the vibration to on or off. (0: Off, 1: On, factory default is: 1)

Press the **[Call]** key to save. Press the **[Delete]** key to exit the host vibration switch setting.

5 Precautions

1.No response from the meal plate when calling:

- (1) Ensure that the pager ID number has been set correctly and synchronized with the host, and that the pager prompt duration is not set to 0, and that the pager feedback prompt is not turned off (for example, the prompt sound is not turned off, or the vibration is not turned off, or the prompt light is not turned off).
- (2) The host ID number has been modified and the pager ID number has not been re-registered; you need to reset all pager ID numbers through F2. After the above two items have been checked and handled, please call the pager again to confirm. If the call is still unsuccessful, please contact the seller for consultation.

2.Pager function settings are not effective:

- (1) When setting the pager function, if the pager is not properly seated in the charging base (that is, the pager indicator light does not flash or stay on), please replace the pager in the charging base and ensure that the pager red light flashes or stays on before setting the pager function.
- (2) When setting the pager functions (F3-F8), the pager ID number has not been set. You need to complete the settings of F1 and F2 (make sure to complete the F2 setting) before you can set other functions of the pager.

6.CAUTION:User' instructions should accompany the device when transferred to other users.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance may void the user's authority granted by the local government radio management departments to operate this radio and should not be made. To comply with the corresponding requirements, transmitter adjustments should be made only by or under the supervision of a person certified as technically qualified to perform transmitter maintenance and repairs in the private land mobile and fixed services as certified by an organization representative of the user of those services. Replacement of any transmitter component (crystal, semiconductor, etc.) not authorized by the local government radio management departments equipment authorization for this radio could violate the rules.

FCC compliance

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the condition that this device does not cause harmful interference. (Licensed radios are applicable)

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (Other devices are applicable)

(1) This device may not cause harmful interference. (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: —Reorient or relocate the receiving antenna.

—Increase the separation between the equipment and receiver.

—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

ISED : Licence-exempt radio apparatus

EN: This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference.

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Simple EU declaration of conformity

Hongkong Reteless Compnay declares that the radio equipment type is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of RED Directive 2014/53/EU and the ROHS Directive 2011/65/EU; the full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.reteless.com.

Disposal

All the crossed-out wheeled-bin symbol on your product, literature, or packaging reminds you that all electrical and electronic products, batteries, or accumulators must be taken to designated collection locations at the end of their working life. Do not dispose of these products as



unsorted municipal waste. Dispose of them according to the laws and rules in your area.

RF Safety

This device uses electromagnetic energy in the radio frequency (RF) spectrum to provide communications between two or more users over a distance. RF energy, which when used improperly, can cause biological damage. Please refer to the following websites for more information on what RF energy exposure is and how to control your exposure to assure compliance with established RF exposure limits: <http://www.who.int/en/Transmit> no more than the rated duty factor 50% of the time. Transmitting necessary information or less, is important because the radio generates measurable RF energy exposure only when transmitting in terms of measuring for standards compliance.

This radio is designed for and classified as "General population/uncontrolled use". General population/uncontrolled environments are defined as locations where there is exposure of individuals who have no knowledge or control of RF exposure level.

Electromagnetic Interference/Compatibility

Nearly every electronic device is susceptible to electromagnetic interference (EMI) if inadequately shielded, designed, or otherwise configured for electromagnetic compatibility. During transmissions, your radio generates RF energy that can possibly cause interference with other devices or systems.

Battery Safety

- Batteries shall be charged at 10°C~40°C environment temperature specified. If the environment temperature is lower than 0°C, the charge shall be prohibited.
- In the event of a battery leaking, do not allow the liquid to come into contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice immediately.
- The plug of the adapter is considered a disconnect device. The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
- Rechargeable batteries are only to be charged by adults.

WARNING:CHOKING HAZARD-Small Parts. Not suitable for children under 3 years old.



Authorized Accessories List

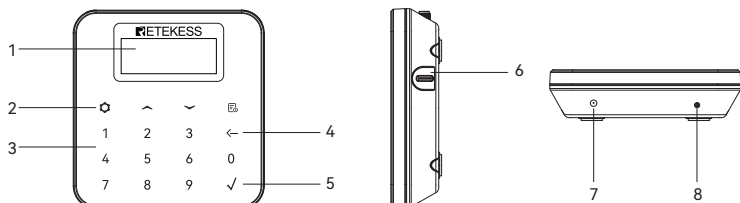
Contact Reteless for assistance regarding repairs and service.

- For a list of Retevis-approved accessories for your radio model, visit the website: <http://www.reteless.com>

1 Produkteinführung

1.1 Diagramme

1.1.1 Host- Diagramme



1: Zahlenanzeige

2: Funktionstastenbereich (von links nach rechts: Set, Up, Down, Anruferverlauf)

3: 0 -9 Tastenbereich

4: DEL/Entf-Taste

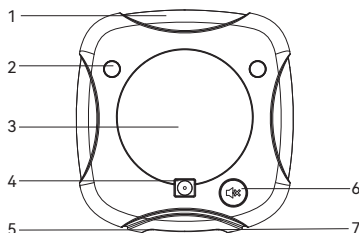
5: CALL/Anruftaste

6: Typ-C-Schnittstelle (zum Anschluss an einen PC)

7: DC-Stromschnittstelle (Rückseite)

8: Antenne Schnittstelle (Rückseite)

1.1.2 Pager-Diagramm



1: Anzeige des Anrufstatus

2: Ladekontakte

3: Werbepapier für Essbretter

4 : Standortpunkt

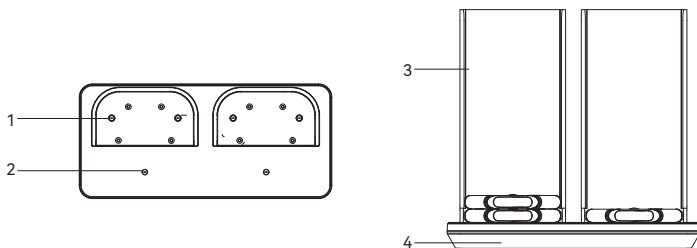
5 : Anzeige des Ladestatus (An dieser Position befindet sich eine LED-Statusanzeige und der Lichteffect wird wie folgt definiert)

Erläuterungstabelle für den Ladestatus	
Aufladung	Rotes Licht blinkt
Vollständig aufgeladen	Rotes Licht durchgehend

6 : 【  】 Stummschalttaste (um den Pager-Anrufstatus sofort abubrechen)

7 : Zahlenanzeigebereich des Menüs

1.1.3 Ladestationsdiagramme



1: Ladekontakte

2: Standortpunkte

3 : Pager-Gehäuse

4 : DC-Stromschnittstelle

1 .2 Spezifikationen

1.2.1 Host- Tastatur

Material	ABS
Oberflächenbehandlung	Strukturiertes Finish
Host-Abmessungen	104*99*25 (mm)
Host-Gewicht	Ungefähr 127 g (ohne Netzteil)
Modulation	OOK (Amplitudenmodulation)
Übertragungsfrequenz	433,92 MHz
Anzeige	4-stellige rote LED-Anzeige
Betriebsspannung	12 V---1 A
Ruhestrom	20 mA
Sendeleistung	10 dBm
Interaktionsmethode	Kapazitive Touch-Tasten
Wichtige Definitionen	Zifferntasten 0-9, Löschen, Anrufen, Einstellen, Aufwärts, Abwärts, Anrufverlauf
Kommunikationsreichweite	600m (im freien Gelände)
Konfigurierbare Pager-Menge	1-99 7

1.2.2 Pager

Pager-Abmessungen	92*90*12 (mm)
Pager-Gewicht	Ungefähr 71 %
Modulation	OOK (Amplitudenmodulation)
Empfangsfrequenz	433,92 MHz
Empfangsempfindlichkeit	-108 dBm
Betriebsspannung	3,7 V
Ruhestrom	<12 mA
Alarmstrom	Max. 12,0 mA
Warnmethoden	Summer/Blinklicht/Vibration
Batterie	eingebauter Lithium-Ionen-Akku (HKT502525) 3,7 V 300 mA 7 g (Wenn die Batterie Feuer fängt, verwenden Sie bitte einen wasserbasierten oder trockenen Pulverlöscher, um das Feuer zu löschen)
Kommunikationsreichweite	600 m (im freien Gelände)
Maximale Lautstärke	≤85 dB

1.2.3 Ladestation

Abmessungen der Ladestation	229*104*25 (mm)
Gewicht der Ladestation	Ungefähr 208 g (ohne Netzteil)
Betriebsspannung (Eingang)	12 V --- 2 A
Ladeschächte	2 (jeder Steckplatz kann bis zu 15 Pager stapeln)

2 Vorbereitung

Stellen Sie vor jedem Gebrauch sicher, dass das Netzkabel des Senderhosts/der Ladestation ordnungsgemäß angeschlossen ist und die Senderantenne richtig angeschlossen ist.

Bei der ersten Verwendung wird empfohlen, den Essensteller 15 Minuten lang aufzuladen, bevor Sie die Essensteller-ID und andere grundlegende Funktionen mit dem Host einstellen. Anschließend kann er normal verwendet werden.

Vermeiden Sie während der Verwendung Bereiche mit Signalstörungen derselben Frequenz und komplexe räumliche Umgebungen, um ein besseres Produkterlebnis zu erzielen .

3 Funktionseinführung

3.1 Pager anrufen

On the transmitting host, press the **[Number]** keys to enter the pager number to be called, then press the **[Call]** key to initiate the call.

Upon a successful call, the pager will vibrate/light up/sound an alert.

Note: After pressing the call button, the numbers on the screen will flash. Pagers without registered IDs and pagers charging in the base cannot respond to calls.

3.1 Pager anrufen

Drücken Sie auf dem sendenden Host die **【Zahlentasten】** , um die anzurufende Pager-Nummer einzugeben, und drücken Sie dann die **【Anrufen】** -Taste, um den Anruf einzuleiten .

Bei einem erfolgreichen Anruf vibriert/leuchtet der Pager/gibt einen Alarmton aus.

Hinweis: Nach dem Drücken der Anruftaste blinken die Zahlen auf dem Display. Pager ohne registrierte ID und Pager, die in der Basisstation aufgeladen werden, können nicht auf Anrufe reagieren.

3.2 Gruppenruf

mit den **【Zifferntasten】** „998“ ein und drücken Sie dann die Taste **【Anrufen】** , um alle Pager anzurufen.

Bei einem erfolgreichen Gruppenanruf vibrieren/leuchten die entsprechenden Pager/geben einen Alarmton aus.

Hinweis: Pager ohne registrierte IDs und Pager, die in der Basis aufgeladen werden, können nicht auf Gruppenrufe reagieren.

3.3 Anruf abbrechen

Wenn ein Pager auf einen Anruf reagiert, wird der Anrufstatus des Pagers sofort aufgehoben, indem Sie die Taste **【Stumm】** auf dem Pager drücken oder ihn zurück in die Ladestation legen.

3.4 Ausschalten

Legen Sie den Pager in die Ladestation, geben Sie „999“ auf dem Host ein und drücken Sie dann die Taste **【Anrufen】** , um alle Pager auszuschalten, die aufgeladen werden.

Nach dem Ausschalten erlischt die Pager-Nummernanzeige; sie wird erst wieder eingeschaltet, wenn das Netzteil wieder eingesteckt und die Basis wieder eingeschaltet wird.

Hinweis: Pager ohne registrierte IDs können nicht ausgeschaltet werden.

3.5 Einschalten

Legen Sie einen ausgeschalteten Pager in eine eingeschaltete Ladestation, um den Pager automatisch einzuschalten.

Ausgeschaltete Pager, die sich in der Ladestation befinden, müssen herausgenommen und wieder in die Basisstation gestellt werden, um sie wieder einzuschalten.

3.6 Anrufverlauf

Wenn sich der sendende Host im Standby-Modus befindet, drücken Sie die Taste **【Anrufverlauf】** , um die Abfrageschnittstelle für den Anrufverlauf aufzurufen.

Die Anrufliste kann bis zu 10 Rufnummern aufzeichnen. Bei aufeinanderfolgenden Anrufen an dieselbe Nummer werden alle Anruflisten dieser Nummer in einem Eintrag zusammengefasst.

Drücken Sie die Tasten **【Auf】** / **【Ab】** , um den Anrufverlauf anzuzeigen.

Wenn kein Anrufverlauf vorhanden ist, wird auf dem Bildschirm „L---“ angezeigt. Wenn mehr als 10 Anrufaufzeichnungen vorhanden sind, werden die ältesten Aufzeichnungen durch neue Aufzeichnungen überschrieben.

Drücken Sie die Taste **【Löschen】** , um den Anrufverlauf zu verlassen.

4 Menüfunktionen und Einstellungen

Wenn sich der sendende Host im Standby-Modus befindet (Bildschirmanzeige ----), drücken Sie die Taste **【Set】** , um das Einstellungsmenü zu öffnen. Nach dem Aufrufen wird auf dem Bildschirm „F---“ angezeigt.

Drücken Sie die Tasten **【Auf】** / **【Ab】** oder die entsprechenden Zahlentasten , um die gewünschte Fn-Einstellungsoption auszuwählen. (Wenn Sie beispielsweise „1“ eingeben, wird „F--1“ für das Menüelement F1 angezeigt, und wenn Sie „1“ und „0“ eingeben, wird „F-10“ für das Menüelement F10 angezeigt.)

Drücken Sie die Taste **【Anrufen】** , um die entsprechende Menüfunktionseinstellung aufzurufen, und drücken Sie die Taste **【Löschen】** , um die Funktionseinstellung zu verlassen.

Hinweis: Wenn Sie die Funktionen F3-F8 einstellen, nehmen Sie bitte zuerst die Einstellungen für F1 und F2 vor.

4.1 [F1] Host-ID-Einstellung (1 - 999)

Wählen Sie das Menü „F1“, um die Host-ID-Einstellung aufzurufen.

Drücken Sie die Tasten **【Auf】** / **【Ab】** oder die Tasten **【Zahlen】** , um zum Einstellen der Host-ID „1-999“ einzugeben.

Drücken Sie anschließend die Taste **【Anrufen】** , um zu speichern. Die Host-ID wurde erfolgreich eingerichtet. Drücken Sie die Taste **【Entf】** , um die Host-ID-Einstellung zu beenden.

Hinweis: Ändern Sie die Host-ID bitte nicht, es sei denn, es besteht ein besonderer Bedarf. Andernfalls müssen die IDs aller Pager zurückgesetzt werden, damit sie funktionieren.

Wenn Sie mehr als ein Set dieses Produkts besitzen, legen Sie bitte unterschiedliche IDs für die Ladestationen fest, um Kommunikationsstörungen zwischen den Produkten zu vermeiden.

4.2 [F2] Pager -ID-Einstellung (1 -997)

Legen Sie den einzustellenden Pager in die Basisstation ein und wählen Sie das Menü „F2“, um die Pager-ID-Einstellung aufzurufen. Anschließend wird auf dem Bildschirm standardmäßig „2.000“ angezeigt.

Drücken Sie die Tasten **【Auf】** / **【Ab】** oder die Taste **【Zahlen】** , um eine neue Pager-ID (Bereich „1-997“) einzugeben.

Nehmen Sie den einzustellenden Pager von der Basisstation und drücken Sie innerhalb von drei Sekunden die Taste **【Anrufen】** . Wenn die Pager-Anzeige blinkt und die Nummer mit der eingestellten Nummer übereinstimmt, war die Einstellung erfolgreich.

Wiederholen Sie die obigen Schritte , um die Einstellung aller Pager-IDs abzuschließen. Drücken Sie die Taste **【Entf】** , um die Pager-ID-Einstellung zu beenden.

Hinweise:

(1)Verwenden Sie 998 (Gruppenrufnummer) und 999 (Abschaltnummer) nicht als Pager-IDs.

(2)Die Standard-ID-Nummer der Speiseplatte wurde auf eine natürliche Sequenznummer von "1-20" eingestellt, wenn sie die Fabrik verlässt;

4.3 [F3] Pager-Summer-Lautstärkeeinstellung (0 -3)

Wählen Sie das Menü „F3“, um die Lautstärke des Pager-Alarms einzustellen.

Drücken Sie die Tasten **【Auf】** / **【Ab】** oder die Taste **【Zahlen】** , um „0-3“ einzugeben und die Summerlautstärke auszuwählen. („0: Aus; 1: Leise; 2: Mittel; 3: Hoch“, Werkseinstellung ist: 2).

Drücken Sie anschließend die Taste **【Anrufen】** , um die Einstellung zu speichern. Der Pager blinkt, um die erfolgreiche Einstellung anzuzeigen. Drücken Sie die Taste **【Entfernen】** , um die Pager-Summer-Einstellung zu beenden.

4.4 [F4] Pager-AlarmdauerEinstellung (0 -99)

Wählen Sie das Menü „F4“, um die Einstellung für die Pager-Erinnerungsdauer aufzurufen.

Drücken Sie die Tasten **【Auf】** / **【Ab】** oder die Taste **【Zahl】** , um „0-99“ einzugeben (Einheit: Sekunden; Werkseinstellung ist: 30) oder stellen Sie den Wert auf 0 ein, um die Funktion zu deaktivieren.

Drücken Sie die Taste **【Anrufen】** , um zu speichern. Der Pager blinkt, um die erfolgreiche Einstellung anzuzeigen. Drücken Sie die Taste **【Entf】** , um die Einstellung der Pager-Alarmdauer zu beenden.

4.5 [F5] Pager-Vibrationsschalter-Einstellung (0 -3)

Wählen Sie das Menü „F5“, um die Einstellung für den Pager-Vibrationsalarm aufzurufen.

Drücken Sie die Tasten **【Auf】** / **【Ab】** oder die Taste **【Zahlen】** , um „0-3“ einzugeben und den Vibrationsmodus auszuwählen. („0: Aus; 1: Niedrig; 2: Mittel; 3: Hoch“, Werkseinstellung ist: 2).

Drücken Sie die Taste **【Anrufen】** , um zu speichern. Der Pager blinkt, um die erfolgreiche Einstellung anzuzeigen. Drücken Sie die Taste **【Entf】** , um die Einstellung des Pager-Vibrationsschalters zu beenden.

4.6 [F6] Pager-Lichtmodus-Einstellung (0 -3)

Wählen Sie das Menü „F6“, um die Einstellungen für die Pager-Anzeigeleuchte aufzurufen.

Drücken Sie die Tasten **【Auf】** / **【Ab】** oder die Taste **【Zahlen】** , um „0-3“ einzugeben und den Pager-Anzeigeleichtmodus auszuwählen. („0: Aus; 1: Langsames Blinken; 2: Mittleres Blinken; 3: Schnelles

Blinken“; Werkseinstellung ist: 2).

Drücken Sie die Taste **【Anrufen】**, um zu speichern. Der Pager blinkt, um die erfolgreiche Einstellung anzuzeigen. Drücken Sie die Taste **【Entf】**, um die Einstellung des Pager-Lichtmodus zu beenden.

4.7 【F7】 Pager-Alarmeinrichtung außerhalb der Reichweite (0 -30)

Wählen Sie das Menü „F7“, um die Alarmeinrichtung für den Pager außerhalb der Reichweite aufzurufen. Drücken Sie die Tasten **【Auf】** / **【Ab】** oder die Taste **【Zahlen】**, um „0-30“ einzugeben und so den Alarmfunktionsmodus oder die Dauer bei Bereichsüberschreitung einzustellen. („0: Aus; 1-30: Je größer der Wert, desto länger die Erinnerungsperiode bei Bereichsüberschreitung; Einheit: Minuten“, Werkseinstellung ist: 0)

Drücken Sie die Taste **【Anrufen】**, um zu speichern. Der Pager blinkt, um die erfolgreiche Einstellung anzuzeigen. Drücken Sie die Taste **【Entfernen】**, um die Einstellung für den Alarm außerhalb der Reichweite des Pagers zu beenden.

Hinweis: Nachdem die Alarmfunktion des Pagers aktiviert und mit diesem synchronisiert wurde, gibt der Pager eine Erinnerung aus, wenn er länger als die eingestellte Zeit außerhalb der Kommunikationsreichweite ist. Um den Alarm zu beenden, legen Sie den Pager zurück in die Basisstation. Die Stummschalttaste an der Erweiterung hat hierauf keinen Einfluss.

4.8 【F8】 Pager-Countdown-Einstellung (0 -999)

Wählen Sie das Menü „F8“, um die Pager-Countdown-Einstellungen aufzurufen.

Drücken Sie die Tasten **【Auf】** / **【Ab】** oder die Taste **【Zahlen】**, um „0-999“ einzugeben und so die Countdown-Funktion auszuschalten oder die Countdown-Dauer einzustellen. („0: Aus; 1-999: Countdown-Dauer in Minuten“, Werkseinstellung ist: 0)

Drücken Sie die Taste **【Anrufen】**, um zu speichern. Der Pager blinkt, um die erfolgreiche Einstellung anzuzeigen. Drücken Sie die Taste **【Entf】**, um die Pager-Countdown-Einstellung zu beenden. mit diesem synchronisiert wurde, startet der Countdown, sobald der Pager von der Basisstation abgehoben wird. Nach Erreichen der eingestellten Zeit gibt der Pager eine Erinnerung aus. Drücken Sie die Stummschalttaste am Pager oder legen Sie ihn zurück in die Ladestation, um den Alarmzustand des Pagers sofort zu beenden .

4.9 【F9】 Host-Summer-Schaltereinstellung

Wählen Sie das Menü „F9“, um die Einstellung des Host-Summerschalters aufzurufen.

Drücken Sie die Tasten **【Auf】** / **【Ab】** oder die Taste **【Zahlen】**, um „0/1“ einzugeben und den Summer ein- oder auszuschalten. (0: Aus, 1: Ein, Werkseinstellung ist: 1)
zum Speichern die Taste **【Anrufen】**. Drücken Sie die Taste **【Entfernen】**, um die Einstellung des Host-Summerschalters zu verlassen.

4.10 【F10】 Host-Vibrationsschalter-Einstellung

Wählen Sie das Menü "F10", um die Einstellungen des Host-Vibrationsschalters einzugeben.

Drücken Sie die Tasten **【Auf】** / **【Ab】** oder die Taste **【Zahlen】**, um „0/1“ einzugeben und die Vibration ein- oder auszuschalten. (0: Aus, 1: Ein, Werkseinstellung ist: 1)

zum Speichern die Taste **【Anrufen】**. Drücken Sie die Taste **【Entf】**, um die Einstellung des Host-Vibrationsschalters zu verlassen.

5 Vorsichtsmaßnahmen

1. Keine Reaktion vom Essensteller beim Anrufen :

(1) Stellen Sie sicher, dass die Pager-ID-Nummer richtig eingestellt und mit dem Host synchronisiert wurde, dass die Dauer der Pager- Eingabeaufforderung nicht auf 0 eingestellt ist und dass die Pager-Feed-back-Eingabeaufforderung nicht ausgeschaltet ist (z. B. ist der Eingabeaufforderungston nicht ausgeschaltet oder die Vibration nicht ausgeschaltet oder das Eingabeaufforderungslicht nicht ausgeschaltet).

(2) Die Host-ID wurde geändert, die Pager-ID jedoch nicht neu registriert. Sie müssen alle Pager -IDs über F2 zurücksetzen. Nachdem Sie die beiden oben genannten Punkte überprüft und bearbeitet haben, rufen Sie

den Pager zur Bestätigung erneut an. Sollte der Anruf weiterhin erfolglos bleiben, wenden Sie sich bitte an den Verkäufer.

2. Die Einstellungen der Pager-Funktion sind nicht wirksam:

(1) Wenn Sie die Pager-Funktion einstellen und der Pager nicht richtig in der Ladestation sitzt (d. h., die Pager-Anzeige blinkt nicht oder leuchtet nicht dauerhaft), legen Sie den Pager bitte wieder in die Ladestation und stellen Sie sicher, dass die rote Anzeige blinkt oder leuchtet, bevor Sie die Pager-Funktion einstellen.

(2) Beim Einstellen der Pager-Funktionen (F3-F8) wurde die Pager-ID nicht festgelegt. Sie müssen die Einstellungen für F1 und F2 abschließen (achten Sie darauf, die Einstellung für F2 abzuschließen), bevor Sie weitere Funktionen des Pagers einstellen können.

ACHTUNG: Bei der Weitergabe an andere Benutzer muss dem Gerät eine Benutzeranleitung beiliegen.

Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Stelle genehmigt wurden, können zum Erlöschen der von der örtlichen Funkverwaltung erteilten Berechtigung des Benutzers zum Betrieb dieses Funkgeräts führen und dürfen nicht vorgenommen werden. Um die entsprechenden Anforderungen zu erfüllen, dürfen Sendereinstellungen nur von oder unter Aufsicht einer Person vorgenommen werden, die als technisch qualifiziert für die Wartung und Reparatur von Sendern in den privaten mobilen und festen Landfunkdiensten zertifiziert ist und von einer Organisation zertifiziert wurde, die den Nutzer dieser Dienste vertritt. Der Austausch von Senderkomponenten (Quarz, Halbleiter usw.) ohne Genehmigung der örtlichen Funkverwaltung für dieses Funkgerät kann gegen die Vorschriften verstoßen.

FCC -Konformität

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt der Bedingung, dass das Gerät keine schädlichen Störungen verursacht. (Lizenzierte Funkgeräte sind zulässig.)

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (Für andere Geräte gelten die gleichen Bedingungen.)

(1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen. (2) Dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen tolerieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

Hinweis: Dieses Gerät wurde geprüft und entspricht den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor Funkstörungen bei Installation in Wohngebäuden bieten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und strahlt Hochfrequenzenergie ab. Bei unsachgemäßer Installation und Verwendung kann es zu Funkstörungen kommen. Es besteht jedoch keine Garantie dafür, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Sollte dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stören (was durch Ein- und Ausschalten des Geräts überprüft werden kann), empfiehlt es sich, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben: —Neuausrichtung oder -position der Empfangsantenne.

—Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.

— Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die zu einem anderen Stromkreis gehört als der Empfänger.

—Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Hinweis: Dieses Gerät wurde geprüft und entspricht den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse A. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor Funkstörungen beim Betrieb des Geräts in gewerblichen Umgebungen gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt, nutzt und strahlt Hochfrequenzenergie ab. Wird es nicht gemäß der Bedienungsanleitung installiert und verwendet, kann es zu Funkstörungen kommen. Der Betrieb dieses Geräts in Wohngebieten kann zu Funkstörungen führen. In diesem Fall ist der Benutzer verpflichtet, die Störungen auf eigene Kosten zu beheben.

ISED: Lizenzfreie Funkgeräte

DE : Dieses Gerät enthält lizenzfreie Sender/Empfänger, die den lizenzfreien RSS(s) von Innovation, Science and Economic Development Canada entsprechen. Für den Betrieb gelten die folgenden zwei Bedingungen:

(1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen.

(2) Dieses Gerät muss störungsresistent sein, auch wenn dies zu einem unerwünschten Betrieb des Geräts führen kann.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;

(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Einfache EU-Konformitätserklärung

Die Hongkong Reteless Company erklärt, dass der Funkgerätetyp den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der RED-Richtlinie 2014/53/EU und der ROHS-Richtlinie 2011/65/EU

entspricht ; Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.retekes.com.

Entsorgung(Anzeige von Mülleimern mit und ohne horizontale Balken während des Satzes)

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern auf Ihrem Produkt, in der Dokumentation oder auf der Verpackung erinnert Sie daran, dass alle elektrischen und elektronischen Produkte, Batterien oder Akkumulatoren am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür vorgesehenen Sammelstellen abgegeben werden müssen. Entsorgen Sie diese Produkte nicht im unsortierten Hausmüll. Entsorgen Sie sie gemäß den Gesetzen und Vorschriften in Ihrer Region.



Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen. Dies gilt nicht, soweit die Altgeräte bei öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern abgegeben und dort zum Zwecke der Vorbereitung zur Wiederverwendung von anderen Altgeräten separiert werden.

a) Batterien können nach Gebrauch unentgeltlich in der Verkaufsstelle zurückgegeben werden.

b) Der Nutzer ist zur Rückgabe gebrauchter Batterien gesetzlich verpflichtet.

(2) Getrennte Erfassung von Altgeräten

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

(3) Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen abgeben. Ein Onlineverzeichnis der Sammel- und Rücknahmestellen finden Sie hier:

<https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen.jsf>

(4) Datenschutz-Hinweis

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

(5) Hersteller-Registrierungsnummer

Als Hersteller im Sinne des ElektroG sind wir bei der zuständigen Stiftung Elektro-Altgeräte Register (Benno Strauß-Str. 1, 90763 Fürth) unter der folgenden Registrierungsnummer registriert: DE 83916430

HF-Sicherheit

Dieses Gerät nutzt elektromagnetische Energie im Hochfrequenzspektrum (HF), um die Kommunikation zwischen zwei oder mehr Benutzern über eine Distanz zu ermöglichen. HF-Energie kann bei unsachgemäßer Verwendung biologische Schäden verursachen. Weitere Informationen zur HF-Energiebelastung und zur Kontrolle Ihrer Belastung zur Einhaltung der festgelegten HF-Grenzwerte finden Sie auf den folgenden Websites: <http://www.who.int/en/>

Übertragen Sie nicht mehr als die angegebene Einschaltdauer in 50 % der Zeit. Die Übertragung der erforderlichen Informationen oder weniger ist wichtig, da das Funkgerät nur während der Übertragung im Sinne der Normkonformität messbare HF-Energiebelastung erzeugt.

Dieses Funkgerät ist für die allgemeine Bevölkerung/unkontrollierte Nutzung konzipiert und klassifiziert.

Allgemeine Bevölkerung/unkontrollierte Umgebungen sind definiert als Orte, an denen Personen der HF-Strahlung ausgesetzt sind, ohne Kenntnis oder Kontrolle über die HF-Strahlungsbelastung.

Elektromagnetische Störungen/Verträglichkeit

Nahezu jedes elektronische Gerät ist anfällig für elektromagnetische Störungen (EMI), wenn es nicht ausreichend abgeschirmt, konstruiert oder anderweitig auf elektromagnetische Verträglichkeit ausgelegt ist. Bei der Übertragung erzeugt Ihr Funkgerät HF-Energie, die möglicherweise Störungen anderer Geräte oder Systeme verursachen kann.

Batteriesicherheit

- Batterien müssen bei einer Umgebungstemperatur von 10 °C bis 40 °C geladen werden. Bei einer Umgebungstemperatur unter 0 °C ist das Laden verboten.
- Achten Sie bei einem Batterieleck darauf, dass die Flüssigkeit nicht mit Haut oder Augen in Berührung kommt. Spülen Sie die betroffene Stelle bei Kontakt mit reichlich Wasser ab und suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Der Stecker des Adapters dient als Trennvorrichtung. Die Steckdose muss sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.
- Das Aufladen von Akkus ist ausschließlich durch Erwachsene gestattet.

WARNUNG: ERSTICKUNGSGEFAHR – Kleinteile. Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren.



Liste autorisierter Zubehörteile

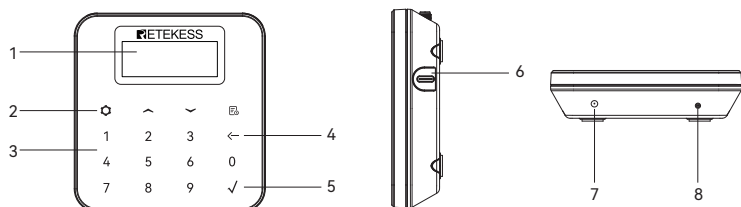
Kontaktieren Sie Reteless für Unterstützung bei Reparaturen und Service.

- Eine Liste der von Retevis zugelassenen Zubehörteile für Ihr Funkmodell finden Sie auf der Website:
<http://www.retekess.com>

1 Présentation du produit

1.1 Diagrammes

1.1.1 Diagrammes d'hôte



1 : Écran d'affichage des numéros

2 : Zone des boutons de fonction (de gauche à droite : [Régler], [Haut], [Bas], [Historique des appels])

3: 0 -9 [Numéro] Zone de touches

4: [←] DEL/Touche Supprimer

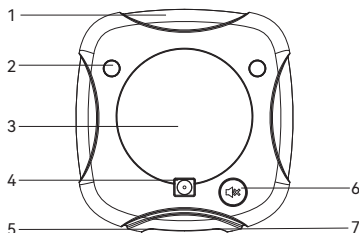
5: [✓] CALL/Touche d'appel

6: Interface Type-C (pour la connexion à un PC)

7: Interface d'alimentation CC (Le cul)

8: Interface de l'antenne (Le cul)

1.1.2 Diagramme de pagert



1 : Zone d'affichage de l'état des appels

2 : Contacts de charge

3 : Pager rappel papier

4 : Point de localisation

5 : Zone d'affichage de l'état de charge (il y a un indicateur LED ici pour afficher l'effet d'éclairage)

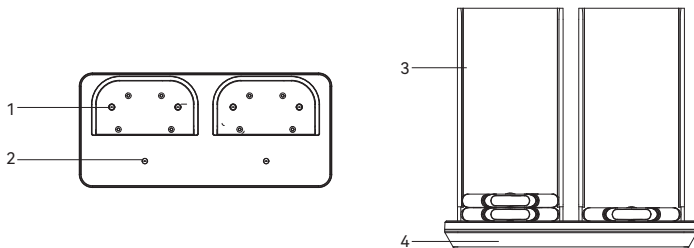
Tableau des indicateurs d'état des LED

Chargement	La lumière rouge clignote
Entièrement chargé	Le voyant rouge cesse de clignoter / s'allume normalement

6 : [🔇] Touche Muet (pour annuler immédiatement l'état d'appel du pager)

7 : Zone d'affichage des nombres

1.1.3 Schémas de la base de chargement



1 : Contacts de charge

2 : Points de localisation

3 : Boîtier du pager

4 : Interface d'alimentation DC

1.2 Spécifications

1.2.1 Clavier hôte

Matériel	ABS
Traitement de surface	Finition texturée
Dimensions de l'hôte	104*99*25(mm)
Poids de l'hôte	Environ 127 g (hors adaptateur secteur)
Modulation	OOK (Modulation d'amplitude)
Fréquence de transmission	433,92 MHz
Afficher	Affichage LED rouge à 4 chiffres
Tension de fonctionnement	12V --- 1A
Courant de veille	20 mA
Puissance de transmission	10 dBm
Méthode d'interaction	Touches tactiles capacitives
Définitions clés	Touches numériques 0 à 9, Supprimer, Appeler, Définir, Haut, Bas, Historique des appels
Portée de communication	600 m (en espace ouvert)
Quantité de pager configurables	1-99 7

1.2.2 Pager

Dimensions du pager	92*90*12(mm)
Poids du pager	Environ 71 g
Modulation	OOK (Modulation d'amplitude)
Fréquence de réception	433,92 MHz
Sensibilité de réception	-108 dBm
Tension de fonctionnement	3,7 V
Courant de veille	<12 mA
Courant d'alarme	Max 12 0 mA
Méthodes d'alerte	Buzzer/Voyant clignotant/Vibration
Batterie	Batterie Li-ion intégrée (HKT502525) 3,7 V 300 mA 7 g (Si la batterie prend feu, utilisez un extincteur à base d'eau / poudre sèche)
Portée de communication	600 m (en espace ouvert)
Volume maximal	≤85db

1.2.3 Base de chargement

Dimensions de la base de chargement	229*104*25(mm)
Poids de la base de chargement	Environ 208 g (hors adaptateur secteur)
Tension de fonctionnement (entrée)	12V --- 2A
Emplacements de chargement	2 (chaque emplacement peut empiler jusqu'à 15 pagers)

2 Préparation

Avant chaque utilisation, assurez-vous que le cordon d'alimentation de l'hôte émetteur/base de chargement est normalement connecté et que l'antenne de l'émetteur est correctement connectée.

S'il s'agit de la première utilisation, il est recommandé de charger l'assiette repas pendant 15 minutes avant de régler l'ID de l'assiette repas et d'autres fonctions de base avec l'hôte, puis elle peut être utilisée normalement.

Lors de l'utilisation, évitez les zones avec la même interférence de signal de fréquence et les environnements spatiaux complexes pour obtenir une meilleure expérience du produit .

3 Introduction aux fonctions

3.1 Appelez le pager

Sur l'hôte émetteur, appuyez sur les touches **【Numéro】** pour saisir le numéro du pager à appeler, puis appuyez sur la touche **【Appeler】** pour lancer l'appel .

Lors d'un appel réussi, le pager vibrera/s'allumera/émettra une alerte sonore.

Remarque : Après avoir appuyé sur le bouton d'appel, les numéros à l'écran clignotent. Les pagers sans identifiant enregistré et les pagers en charge sur la base ne peuvent pas répondre aux appels.

3.2 Appel de groupe

Saisissez « 998 » à l'aide des touches **【Numéro】**, puis appuyez sur la touche **【Appeler】** pour appeler tous les pagers.

Lors d'un appel de groupe réussi, les téléavertisseurs correspondants vibreront/s'allumeront/émettront une alerte sonore.

Remarque : les pagers sans identifiant enregistré et les pagers en charge dans la base ne peuvent pas répondre aux appels de groupe.

3.3 Annuler l'appel

Lorsqu'un téléavertisseur répond à un appel, appuyer sur la touche **【Muet】** du téléavertisseur ou le replacer dans la base de chargement annulera immédiatement l'état d'appel du téléavertisseur.

3.4 Mise hors tension

Placez le pager dans la base de chargement, entrez « 999 » sur l'hôte, puis appuyez sur la touche **【Appel】** pour éteindre tous les pagers en cours de chargement.

Après la mise hors tension, l'affichage du numéro du pager s'éteint ; il ne se rallume que lorsque l'adaptateur secteur est rebranché et que la base est à nouveau sous tension.

Remarque : les pagers sans identifiant enregistré ne peuvent pas être mis hors tension.

3.5 Mise sous tension

Placez un pager éteint dans une base de chargement sous tension pour allumer automatiquement le téléavertisseur.

Les pagers qui ont été éteints et qui se trouvent dans la base de chargement doivent être retirés et replacés dans la base pour être rallumés.

3.6 Historique des appels

Lorsque l'hôte émetteur est en mode veille, appuyez sur la touche **【Historique des appels】** pour accéder à l'interface de requête de l'historique des appels.

L'historique des appels peut enregistrer jusqu'à 10 numéros. Les appels consécutifs vers un même numéro fusionneront tous les enregistrements d'appels de ce numéro en une seule entrée.

Appuyez sur les touches **【Haut】** / **【Bas】** pour afficher l'historique des appels.

En l'absence d'historique d'appels, l'écran affiche « L--- ». S'il y a plus de 10 enregistrements d'appels, les nouveaux enregistrements écraseront les plus anciens.

Appuyez sur la touche **【Supprimer】** pour quitter l'historique des appels.

4 Fonctions et paramètres du menu

Lorsque l'hôte émetteur est en mode veille (l'écran affiche ----), appuyez sur la touche **【Set】** pour accéder au menu des paramètres. Une fois entré, l'écran affichera « F--- ».

Appuyez sur les touches **【Haut】** / **【Bas】** ou sur les touches **【Numéro】** correspondantes pour sélectionner l'option de réglage Fn souhaitée. (Par exemple, la saisie de « 1 » affichera « F--1 » pour l'élément de menu F1, et la saisie de « 1 » et « 0 » affichera « F-10 » pour l'élément de menu F10.)

Appuyez sur la touche **【Appeler】** pour accéder au paramètre de fonction de menu correspondant, et appuyez sur la touche **【Supprimer】** pour quitter le paramètre de fonction.

Remarque : lors du réglage des fonctions F3 à F8, veuillez d'abord effectuer les réglages pour F1 et F2.

4.1 **【F1】 Paramètre d'ID d'hôte (1 -999)**

Sélectionnez le menu « F1 » pour accéder au paramètre d'ID d'hôte.

Appuyez sur les touches **【Haut】** / **【Bas】** ou sur les touches **【Numéro】** pour saisir « 1-999 » afin de définir l'ID d'hôte.

Appuyez ensuite sur la touche **【Appeler】** pour enregistrer. L'identifiant hôte sera alors correctement défini.

Appuyez sur la touche **【Supprimer】** pour quitter le réglage de l'identifiant hôte.

Remarque : Sauf besoin spécifique, veuillez ne pas modifier l'identifiant de l'hôte. Dans le cas contraire, tous

les téléavertisseurs devront être réinitialisés pour fonctionner. Si vous possédez plusieurs ensembles de ce produit, veuillez définir des identifiants différents pour les bases de chargement afin d'éviter les interférences de communication entre les produits.

4.2 [F2] Paramètre d'identification du pager (1 -997)

Placez le pager à configurer dans la base, sélectionnez le menu « F2 » pour accéder au paramètre d'identification du téléavertisseur, à ce stade, l'écran affichera par défaut « 2.000 ».

Appuyez sur les touches [Haut] / [Bas] ou sur la touche [Numéro] pour saisir un nouvel identifiant de pager (page « 1-997 »).

Retirez le pager à configurer de sa base et, dans les trois secondes qui suivent, appuyez sur la touche [Appel]. Si le voyant du pager clignote et que le numéro est synchronisé avec celui configuré, la configuration est réussie.

Répétez les étapes ci-dessus pour terminer le paramétrage de tous les identifiants de pager. Appuyez sur la touche [Supprimer] pour quitter le paramétrage de l'identifiant du pager.

Remarques :

(1) N'utilisez pas 998 (numéro d'appel de groupe) et 999 (numéro d'arrêt) comme identifiants de pager.

(2) Le numéro d'identification d'usine par défaut du plateau - repas est déjà défini sur le numéro de série naturel "1 ~ 20";.

4.3 [F3] Réglage du volume de la sonnerie du pager (0 -3)

Sélectionnez le menu « F3 » pour accéder au réglage du volume d'alerte du pager.

Appuyez sur les touches [Haut] / [Bas] ou sur la touche [Numéro] pour saisir « 0-3 » afin de sélectionner le volume du buzzer. (« 0 : Désactivé ; 1 : Faible ; 2 : Moyen ; 3 : Élevé », la valeur par défaut est : 2)

Appuyez ensuite sur la touche [Appel] pour enregistrer. Le bipeur clignotera pour indiquer la réussite du réglage. Appuyez sur la touche [Supprimer] pour quitter le réglage du bipeur.

4.4 [F4] Réglage de la durée d'alerte du pager (0 -99)

Sélectionnez le menu « F4 » pour accéder au réglage de la durée de rappel du pager.

Appuyez sur les touches [Haut] / [Bas] ou sur la touche [Numéro] pour saisir « 0-99 » (unité : secondes ; la valeur par défaut est : 30) ou définissez sur 0 pour désactiver.

Appuyez sur la touche [Appel] pour enregistrer. Le bipeur clignotera pour indiquer que le réglage est réussi.

Appuyez sur la touche [Supprimer] pour quitter le réglage de la durée d'alerte du bipeur.

4.5 [F5] Réglage du commutateur de vibration du pager (0 -3)

Sélectionnez le menu « F5 » pour accéder au paramètre d'alerte par vibration du pager.

Appuyez sur les touches [Haut] / [Bas] ou sur la touche [Numéro] pour saisir « 0-3 » afin de sélectionner le mode de vibration. (« 0 : Désactivé ; 1 : Faible ; 2 : Moyen ; 3 : Élevé », la valeur par défaut est : 2).

Appuyez sur la touche [Appel] pour enregistrer. Le pager clignotera pour indiquer la réussite du réglage.

Appuyez sur la touche [Supprimer] pour quitter le réglage du vibreur du pager.

4.6 [F6] Réglage du mode d'éclairage du pager (0 -3)

Sélectionnez le menu « F6 » pour accéder au réglage du voyant lumineux du pager.

Appuyez sur les touches [Haut] / [Bas] ou sur la touche [Numéro] pour saisir « 0-3 » et sélectionner le mode de fonctionnement du voyant lumineux du pager. (« 0 : Éteint ; 1 : Clignotement lent ; 2 : Clignotement moyen ; 3 : Clignotement rapide » ; la valeur par défaut est : 2)

Appuyez sur la touche [Appel] pour enregistrer. Le bipeur clignotera pour indiquer la réussite du réglage.

Appuyez sur la touche [Supprimer] pour quitter le mode d'éclairage du bipeur.

4.7 [F7] Réglage de l'alarme hors de portée du pager (0 -30)

Sélectionnez le menu « F7 » pour accéder au réglage de l'alarme hors de portée du pager.

Appuyez sur les touches [Haut] / [Bas] ou sur la touche [Numéro] pour saisir « 0-30 » afin de définir le mode ou la durée de l'alarme hors de portée. (« 0 : Désactivé ; 1-30 : Plus la valeur est élevée, plus la période de rappel hors de portée est longue ; unité : minutes », la valeur par défaut est : 0)

Appuyez sur la touche [Appel] pour enregistrer. Le pager clignotera pour indiquer que le réglage a réussi.

Appuyez sur la touche [Supprimer] pour quitter le réglage de l'alarme hors de portée du téléavertisseur.

Remarque : Une fois la fonction d'alarme hors de portée activée et synchronisée avec le pager, si ce dernier reste hors de portée de communication pendant une durée supérieure à la durée définie, il émet un rappel. Pour arrêter l'alarme, remplacez le pager sur sa base. Le bouton de coupure du son de l'extension n'a aucun effet.

4.8 [F8] Réglage du compte à rebours du pager (0-999)

Sélectionnez le menu « F8 » pour accéder au paramètre de compte à rebours du pager .

Appuyez sur les touches [Haut] / [Bas] ou sur la touche [Numéro] pour saisir « 0-999 » afin de désactiver le compte à rebours ou de définir sa durée. (« 0 : Désactivé ; 1-999 : Durée du compte à rebours en minutes », la valeur par défaut est : 0)

Appuyez sur la touche [Appel] pour enregistrer. Le pager clignotera pour indiquer la réussite du réglage.

Appuyez sur la touche [Supprimer] pour quitter le compte à rebours du pager .

Remarque : Une fois le compte à rebours activé et synchronisé, le compte à rebours démarre dès que le pager est retiré de sa base. Une fois le délai défini atteint, le pager émet un rappel. Appuyez sur la touche « Muet » du pager ou remettez-le sur sa base de chargement pour annuler immédiatement l'alarme.

4.9 [F9] Réglage du commutateur du buzzer hôte

Sélectionnez le menu « F9 » pour accéder au réglage du commutateur du buzzer hôte.

Appuyez sur les touches [Haut] / [Bas] ou sur la touche [Numéro] pour saisir « 0/1 » et activer ou désactiver le buzzer. (0 : désactivé, 1 : activé, la valeur par défaut est : 1)

Appuyez sur la touche [Appel] pour enregistrer. Appuyez sur la touche [Supprimer] pour quitter le réglage du buzzer hôte.

4.10 [F10] Réglage du commutateur de vibration de l'hôte

Sélectionnez le menu « F10 » pour accéder au paramètre du commutateur de vibration de l'hôte .

Appuyez sur les touches [Haut] / [Bas] ou sur la touche [Numéro] pour saisir « 0/1 » et activer ou désactiver la vibration. (0 : désactivé, 1 : activé, la valeur par défaut est : 1)

Appuyez sur la touche [Appel] pour enregistrer. Appuyez sur la touche [Supprimer] pour quitter le réglage du commutateur de vibration de l'hôte .

5 Précautions

1. Aucune réponse du plateau repas lors de l'appel :

(1) Assurez-vous que le numéro d'identification du pager a été correctement défini et synchronisé avec l'hôte, que la durée de l'invite du pager n'est pas définie sur 0 et que l'invite de retour du pager n'est pas désactivée (par exemple, le son de l'invite n'est pas désactivé, ou la vibration n'est pas désactivée, ou le voyant de l'invite n'est pas éteint).

(2) Le numéro d'identification de l'hôte a été modifié et celui du pager n'a pas été réenregistré ; vous devez réinitialiser tous les numéros d'identification des pagers via la touche F2. Après avoir vérifié et traité les deux points ci-dessus, veuillez rappeler le pager pour confirmer. Si l'appel reste infructueux, veuillez contacter le vendeur pour consultation.

2. Les paramètres de la fonction Pager ne sont pas efficaces :

(1) Lors du réglage de la fonction pager, si le pager n'est pas correctement installé dans la base de chargement (c'est-à-dire que le voyant du téléavertisseur ne clignote pas ou ne reste pas allumé), veuillez remplacer le pager dans la base de chargement et vous assurer que le voyant rouge du téléavertisseur clignote ou reste allumé avant de régler la fonction pager .

(2) Lors du réglage des fonctions du pager (F3-F8), le numéro d'identification du pager n'a pas été défini. Vous devez effectuer les réglages des touches F1 et F2 (assurez-vous de terminer le réglage de F2) avant de pouvoir configurer les autres fonctions du pager.

den Pager zur Bestätigung erneut an. Sollte der Anruf weiterhin erfolglos bleiben, wenden Sie sich bitte an den Verkäufer.

2. Die Einstellungen der Pager-Funktion sind nicht wirksam:

(1) Wenn Sie die Pager-Funktion einstellen und der Pager nicht richtig in der Ladestation sitzt (d. h., die Pager-Anzeige blinkt nicht oder leuchtet nicht dauerhaft), legen Sie den Pager bitte wieder in die Ladestation und stellen Sie sicher, dass die rote Anzeige blinkt oder leuchtet, bevor Sie die Pager-Funktion einstellen.

(2) Beim Einstellen der Pager-Funktionen (F3-F8) wurde die Pager-ID nicht festgelegt. Sie müssen die Einstellungen für F1 und F2 abschließen (achten Sie darauf, die Einstellung für F2 abzuschließen), bevor Sie weitere Funktionen des Pagers einstellen können.

ATTENTION : Les instructions d'utilisation doivent accompagner l'appareil lors du transfert à d'autres utilisateurs.

Tout changement ou modification non expressément approuvé par le responsable de la conformité peut annuler l'autorisation accordée à l'utilisateur par les services de gestion des radiocommunications des collectivités locales d'utiliser cette radio et ne doit pas être effectué. Pour se conformer aux exigences correspondantes, les réglages de l'émetteur doivent être effectués uniquement par ou sous la supervision d'une personne techniquement qualifiée pour effectuer la maintenance et les réparations des émetteurs dans les services mobiles et fixes terrestres privés, certifiée par un organisme représentant l'utilisateur de ces services. Le remplacement de tout composant de l'émetteur (cristal, semi-conducteur, etc.) non autorisé par les services de gestion des radiocommunications des collectivités locales pour cette radio pourrait constituer une violation de la réglementation.

Conformité FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est soumise à la condition que cet appareil ne provoque pas d'interférences nuisibles. (Les radios sous licence sont applicables.)

Cet appareil est conforme à la partie 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (D'autres appareils sont applicables)

(1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles. (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Remarque : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites applicables aux appareils numériques de classe B. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des radiofréquences et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, rien ne garantit l'absence d'interférences dans une installation donnée. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en l'éteignant et en le rallumant, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger ces interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes : — Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.

— Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.

— Connecter l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.

— Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Remarque : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites applicables aux appareils numériques de classe A. Ces limites visent à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles en environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des radiofréquences et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. L'utilisation de cet équipement en zone résidentielle est susceptible de provoquer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur devra corriger ces interférences à ses frais.

ISDE : Appareils radio exemptés de licence

FR : Cet appareil contient un ou plusieurs émetteurs/récepteurs exempts de licence qui sont conformes aux CNR exemptés de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. L'exploitation est soumise aux deux conditions suivantes :

(1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences.

(2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles qui peuvent entraîner un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Déclaration de conformité UE simple

ne déclaration de Hong Kong re que le type d'équipement radio est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive Red 2014 / 53 / UE et de la Directive RoHS 2011 / 65 / UE; Le texte intégral de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante: www.rete-kess.com.

Traitement des déchets

Le symbole de la poubelle barrée sur votre produit, votre documentation ou votre emballage vous rappelle que tous les produits électriques et électroniques, piles ou accumulateurs doivent être déposés dans des points de collecte désignés à la fin de leur durée de vie. Ne jetez pas ces produits avec les déchets municipaux non triés. Jetez-les conformément aux lois et réglementations en vigueur dans votre région.



Sécurité RF

Cet appareil utilise l'énergie électromagnétique du spectre de radiofréquence (RF) pour assurer des communications entre deux ou plusieurs utilisateurs à distance. L'énergie RF, lorsqu'elle est utilisée de manière incorrecte, peut provoquer des dommages biologiques. Veuillez consulter les sites Web suivants pour plus d'informations sur ce qu'est l'exposition à l'énergie RF et sur la manière de contrôler votre exposition afin de garantir le respect des limites d'exposition RF établies : <http://www.who.int/en/>
Ne transmettez pas plus que le facteur de service nominal pendant 50 % du temps. Transmettre les informations nécessaires, voire moins, est important, car la radio génère une exposition mesurable à l'énergie RF uniquement lors de la transmission, afin de garantir la conformité aux normes.
Cette radio est conçue et classée comme « population générale/usage non contrôlé ». Les environnements non contrôlés sont définis comme des lieux où sont exposées des personnes n'ayant aucune connaissance ni aucun contrôle sur leur niveau d'exposition aux RF.

Interférences/compatibilité électromagnétiques

Presque tous les appareils électroniques sont sensibles aux interférences électromagnétiques (IEM) s'ils sont mal blindés, conçus ou configurés pour une compatibilité électromagnétique inadéquate. Lors des transmissions, votre radio génère une énergie RF susceptible de provoquer des interférences avec d'autres appareils ou systèmes.

Sécurité des batteries

- Les batteries doivent être chargées à une température ambiante comprise entre 10 et 40 °C. Si la température ambiante est inférieure à 0 °C, la charge est interdite.
En cas de fuite de la batterie, évitez tout contact du liquide avec la peau ou les yeux. En cas de contact, lavez abondamment la zone affectée à l'eau et consultez immédiatement un médecin.
- La fiche de l'adaptateur est considérée comme un dispositif de déconnexion. La prise de courant doit être installée à proximité de l'équipement et être facilement accessible.
- Les piles rechargeables ne doivent être chargées que par des adultes.

AVERTISSEMENT : RISQUE D'ÉTOUFFEMENT – Petites pièces. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.



Liste des accessoires autorisés

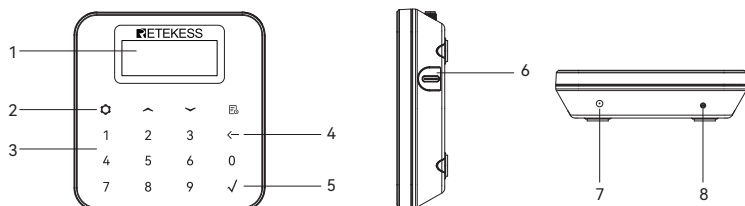
Contactez Reteless pour obtenir de l'aide concernant les réparations et l'entretien.

- Pour obtenir la liste des accessoires approuvés par Reteless pour votre modèle de radio, visitez le site Web : <http://www.reteless.com>

1 Introduzione al prodotto

1.1 Diagrammi

1.1.1 Diagrammi host



1: Schermo di visualizzazione dei numeri

2: Area dei pulsanti funzione (da sinistra a destra: [] Imposta, [] Su, [] Giù, [] Cronologia chiamate)

3: 0 - 9 [Numero] Area chiave

4: [] Tasto CANC/Elimina

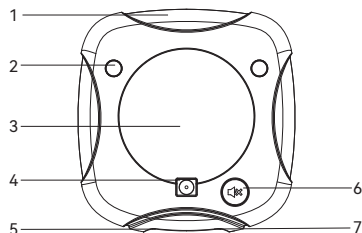
5: [] Tasto CHIAMATA/Chiamata

6: Interfaccia di tipo C (per la connessione a un PC)

7: Interfaccia di alimentazione CC (arrièr)

8: Interfaccia dell'antenna (arrièr)

1.1.2 Diagramma del cercapersone



1: Area di visualizzazione dello stato della chiamata

2: Contatti di ricarica

3: Carta di promemoria del cercapersone

4: Punto di localizzazione

5 : Area di visualizzazione dello stato di ricarica (c'è una spia LED qui per visualizzare l'effetto di illuminazione)

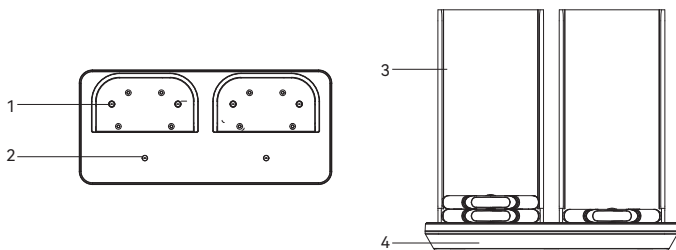
Tabella esplicativa dell'effetto luminoso di stato di ricarica

Tabella esplicativa dell'effetto luminoso di stato di ricarica	
Ricarica	Luce rossa lampeggiante
Completamente carica	Luce rossa fissa

6 : [Mute Icon] Tasto Mute (per annullare immediatamente lo stato di chiamata del cercapersone)

7 : Area di visualizzazione dei numeri

1.1.3 Diagrammi della base di ricarica



1: Contatti di ricarica

2: Punti di posizione

3: Cassa cercapersone

4: Interfaccia di alimentazione CC

1.2 Specifiche

1.2.1 Tastiera host

Materiale	ABS
Trattamento superficiale	Finitura strutturata
Dimensioni host	104*99*25 (mm)
Peso dell'ospite	Circa 127 g (escluso l'adattatore di alimentazione)
Modulazione	OOK (modulazione di ampiezza)
Frequenza di trasmissione	433,92 MHz
Display	Display LED rosso a 4 cifre
Tensione di esercizio	12V ~~5~~ 1A
Corrente di standby	20 mA
Potenza di trasmissione	10 dBm
Metodo di interazione	Tasti touch capacitivi
Definizioni chiave	Tasti numerici 0-9, Elimina, Chiama, Imposta, Su, Giù, Cronologia chiamate
Portata di comunicazione	600 m (in spazi aperti)
Quantità di cercapersone configurabile	1-99 7

1.2.2 Cercapersone

Dimensioni del cercapersone	92*90*12(mm)
Peso del cercapersone	Circa 71 g
Modulazione	OOK (modulazione di ampiezza)
Frequenza di ricezione	433,92 MHz
Sensibilità di ricezione	-108 dBm
Tensione di esercizio	3,7 V
Corrente di standby	<12mA
Allarme corrente	Massimo 12 0mA
Metodi di avviso	Cicalino/Luce lampeggiante/Vibrazione
Batteria	Batteria agli ioni di litio integrata (HKT502525) 3,7 V 300 mA 7 g (Se la batteria prende fuoco, utilizzare estintore a base d'acqua/a polvere secca)
Portata di comunicazione	600 m (in spazio aperto)
Volume massimo	≤85db

1.2.3 Base di ricarica

Dimensioni della base di ricarica	229*104*25(mm)
Peso della base di ricarica	Circa 208 g (escluso l'adattatore di alimentazione)
Tensione di esercizio (ingresso)	12V--- 2A
Slot di ricarica	2 (ogni slot può contenere fino a 15 cercapersone)

2 Preparazione

Prima di ogni utilizzo, assicurarsi che il cavo di alimentazione della base di ricarica/host del trasmettitore sia collegato normalmente e che l'antenna del trasmettitore sia collegata correttamente.

Se è la prima volta che lo si utilizza, si consiglia di caricare il piatto per 15 minuti prima di impostare l'ID del piatto e altre funzioni di base con l'host, dopodiché è possibile utilizzarlo normalmente.

Durante l'uso, evitare aree con interferenze del segnale della stessa frequenza e ambienti spaziali complessi per ottenere una migliore esperienza del prodotto .

3 Introduzione alla funzione

3.1 Chiamata cercapersone

Sull'host trasmettente, premere i tasti **[Numero]** per immettere il numero del cercapersone da chiamare, quindi premere il tasto **[Chiama]** per avviare la chiamata .

Dopo una chiamata andata a buon fine, il cercapersone vibrerà/si illuminerà/sonerà un avviso.

Nota: dopo aver premuto il pulsante di chiamata, i numeri sullo schermo lampeggeranno. I cercapersone senza ID registrati e quelli in carica nella base non possono rispondere alle chiamate.

3.2 Chiamata di gruppo

Inserire "998" utilizzando i tasti **[Numero]**, quindi premere il tasto **[Chiama]** per chiamare tutti i cercapersone.

Dopo una chiamata di gruppo andata a buon fine, i cercapersone corrispondenti vibreranno/si illumineranno/suoneranno un avviso.

Nota: i cercapersone senza ID registrati e i cercapersone in carica nella base non possono rispondere alle chiamate di gruppo.

3.3 Annulla chiamata

Quando un cercapersone risponde a una chiamata, premendo il tasto **[Mute]** sul cercapersone o riponendolo nella base di ricarica, lo stato di chiamata del cercapersone verrà immediatamente annullato.

3.4 Spegnimento

Posizionare il cercapersone nella base di ricarica, digitare "999" sull'host, quindi premere il tasto **[Chiama]** per spegnere tutti i cercapersone in carica.

Dopo lo spegnimento, il display del numero del cercapersone si spegnerà; si riaccenderà solo quando l'adattatore di corrente verrà ricollegato e la base verrà riaccesa.

Nota: i cercapersone senza ID registrati non possono essere spenti.

3.5 Accensione

Per accendere automaticamente il cercapersone spento, inserirlo in una base di ricarica accesa.

I cercapersone spenti che si trovano nella base di ricarica devono essere rimossi e riposizionati nella base per essere riaccesi.

3.6 Cronologia delle chiamate

Quando l'host trasmittente è in modalità standby, premere il tasto **[Cronologia chiamate]** per accedere all'interfaccia di interrogazione della cronologia delle chiamate.

La funzione cronologia chiamate può registrare fino a 10 numeri di telefono. Le chiamate consecutive allo stesso numero uniranno tutti i record delle chiamate per quel numero in un'unica voce.

Premere i tasti **[Su]** / **[Giù]** per visualizzare la cronologia delle chiamate.

Se non è presente alcuna cronologia delle chiamate, sullo schermo verrà visualizzato "L---". Se sono presenti più di 10 registrazioni di chiamate, le nuove registrazioni sovrascriveranno quelle più vecchie.

Premere il tasto **[Elimina]** per uscire dalla cronologia delle chiamate.

4 Funzioni e impostazioni del menu

Quando l'host trasmittente è in modalità standby (lo schermo visualizza ----), premere il tasto **[Set]** per accedere al menu delle impostazioni. Una volta entrati, lo schermo visualizzerà "F---".

Premere i tasti **[Su]** / **[Giù]** o i tasti **[Numerici]** corrispondenti per selezionare l'opzione di impostazione Fn desiderata. (Ad esempio, immettendo "1" verrà visualizzato "F--1" per la voce di menu F1, mentre immettendo "1" e "0" verrà visualizzato "F-10" per la voce di menu F10.)

Premere il tasto **[Chiama]** per accedere all'impostazione della funzione del menu corrispondente e premere il tasto **[Elimina]** per uscire dall'impostazione della funzione.

Nota: quando si impostano le funzioni F3-F8, completare prima le impostazioni per F1 e F2.

4.1 [F1] Impostazione ID host (1 -999)

Selezionare il menu "F1" per accedere alle impostazioni dell'ID host.

Premere i tasti **[Su]** / **[Giù]** o i tasti **[Numerici]** per immettere "1-999" e impostare l'ID host.

Quindi premere il tasto **[Chiama]** per salvare. L'ID host verrà impostato correttamente. Premere il tasto **[Elimina]** per uscire dall'impostazione dell'ID host.

Nota: a meno che non vi sia una necessità specifica, si prega di non modificare l'ID host. In caso contrario, tutti i cercapersone dovranno reimpostare i propri ID per funzionare.

Se si dispone di più di un set di questo prodotto, impostare ID diversi per le basi di ricarica per evitare interferenze di comunicazione tra i prodotti.

4.2 [F2] Impostazione ID cercapersone (1 -997)

Posizionare il cercapersone da impostare nella base, selezionare il menu "F2" per immettere l'impostazione dell'ID del cercapersone, a questo punto sullo schermo verrà visualizzato per impostazione predefinita "2.000". Premere i tasti [Su] / [Giù] o il tasto [Numero] per immettere un nuovo ID cercapersone (intervallo "1-997").

Rimuovere il cercapersone da impostare dalla base ed entro tre secondi premere il tasto [Chiama]. Se la spia del cercapersone lampeggia e il numero si sincronizza con il numero impostato, l'impostazione è avvenuta correttamente.

Ripetere i passaggi precedenti per completare l'impostazione di tutti gli ID del cercapersone. Premere il tasto [Elimina] per uscire dall'impostazione degli ID del cercapersone.

Note:

(1) Non utilizzare 998 (numero di chiamata di gruppo) e 999 (numero di spegnimento) come ID del cercapersone.

(2) Il numero identificativo predefinito del piatto da pranzo è stato impostato su un numero di sequenza naturale di "1-20" quando lascia la fabbrica.

4.3 [F3] Impostazione del volume del cicalino del cercapersone (0-3)

Selezionare il menu "F3" per accedere all'impostazione del volume dell'avviso del cercapersone.

Premere i tasti [Su] / [Giù] o il tasto [Numero] per inserire "0-3" e selezionare il volume del cicalino. ("0: Spento; 1: Basso; 2: Medio; 3: Alto", l'impostazione predefinita di fabbrica è: 2)

Quindi premere il tasto [Chiama] per salvare. Il cercapersone lampeggerà per indicare l'avvenuta impostazione. Premere il tasto [Elimina] per uscire dall'impostazione del cicalino del cercapersone.

4.4 [F4] Impostazione durata avviso cercapersone (0 -99)

Selezionare il menu "F4" per accedere all'impostazione della durata del promemoria del cercapersone.

Premere i tasti [Su] / [Giù] o il tasto [Numero] per immettere "0-99" (unità: secondi; l'impostazione predefinita di fabbrica è: 30) oppure impostare su 0 per disabilitare.

Premere il tasto [Chiama] per salvare. Il cercapersone lampeggerà per indicare l'avvenuta impostazione.

Premere il tasto [Elimina] per uscire dall'impostazione della durata dell'avviso del cercapersone.

4.5 [F5] Impostazione dell'interruttore di vibrazione del cercapersone (0-3)

Selezionare il menu "F5" per accedere alle impostazioni di avviso tramite vibrazione del cercapersone.

Premere i tasti [Su] / [Giù] o il tasto [Numero] per inserire "0-3" e selezionare la modalità di vibrazione. ("0: Spento; 1: Basso; 2: Medio; 3: Alto", l'impostazione predefinita di fabbrica è: 2).

Premere il tasto [Chiama] per salvare. Il cercapersone lampeggerà per indicare l'avvenuta impostazione.

Premere il tasto [Elimina] per uscire dall'impostazione dell'interruttore a vibrazione del cercapersone.

4.6 [F6] Impostazione della modalità luce del cercapersone (0-3)

Selezionare il menu "F6" per accedere all'impostazione della spia luminosa del cercapersone.

Premere i tasti [Su] / [Giù] o il tasto [Numero] per inserire "0-3" e selezionare la modalità di accensione della spia del cercapersone. ("0: Spento; 1: Lampeggio lento; 2: Lampeggio medio; 3: Lampeggio veloce"; l'impostazione predefinita di fabbrica è: 2)

Premere il tasto [Chiama] per salvare. Il cercapersone lampeggerà per indicare l'avvenuta impostazione.

Premere il tasto [Elimina] per uscire dall'impostazione della modalità luce del cercapersone.

4.7 [F7] Impostazione allarme cercapersone fuori portata (0-30)

Selezionare il menu "F7" per accedere alle impostazioni dell'allarme fuori portata del cercapersone.

Premere i tasti [Su] / [Giù] o il tasto [Numero] per immettere "0-30" per impostare la modalità o la durata della funzione di allarme fuori portata. ("0: Off; 1-30: Maggiore è il valore, più lungo è il periodo di

promemoria fuori portata; unità: minuti", l'impostazione predefinita di fabbrica è: 0)
Premere il tasto [Chiama] per salvare. Il cercapersone lampeggerà per indicare l'avvenuta impostazione.
Premere il tasto [Elimina] per uscire dall'impostazione dell'allarme fuori portata del cercapersone.
Nota: dopo aver attivato e sincronizzato la funzione di allarme fuori portata del cercapersone, se il cercapersone rimane fuori portata per un tempo superiore a quello impostato, il cercapersone emetterà un promemoria. Per interrompere l'allarme, riposizionare il cercapersone nella base. Il pulsante di disattivazione dell'estensione non influisce su questo.

4.8 [F8] Impostazione del conto alla rovescia del cercapersone (0-999)

Selezionare il menu "F8" per accedere alle impostazioni del conto alla rovescia del cercapersone.
Premere i tasti [Su] / [Giù] o il tasto [Numero] per inserire "0-999" per disattivare la funzione di conto alla rovescia o per impostarne la durata. ("0: Disattivato; 1-999: Durata del conto alla rovescia in minuti", l'impostazione predefinita di fabbrica è: 0)
Premere il tasto [Chiama] per salvare. Il cercapersone lampeggerà per indicare l'avvenuta impostazione.
Premere il tasto [Elimina] per uscire dall'impostazione del conto alla rovescia del cercapersone.
Nota: una volta abilitata e sincronizzata la funzione di conto alla rovescia del cercapersone, il conto alla rovescia inizia quando il cercapersone viene sollevato dalla base. Al raggiungimento dell'orario impostato, il cercapersone emetterà un promemoria. Premere il tasto [Mute] sul cercapersone o riportarlo nella base di ricarica per annullare immediatamente lo stato di allarme del cercapersone.

4.9 [F9] Impostazione dell'interruttore del buzzer host

Selezionare il menu "F9" per accedere alle impostazioni dell'interruttore del buzzer host.
Premere i tasti [Su] / [Giù] o il tasto [Numero] per inserire "0/1" e impostare il cicalino su acceso o spento. (0: spento, 1: acceso, l'impostazione predefinita di fabbrica è: 1)
Premere il tasto [Chiama] per salvare. Premere il tasto [Elimina] per uscire dall'impostazione dell'interruttore del buzzer host.

4.10 [F10] Impostazione dell'interruttore di vibrazione dell'host

Selezionare il menu "F10" per accedere alle impostazioni dell'interruttore di vibrazione dell'host .
Premere i tasti [Su] / [Giù] o il tasto [Numero] per inserire "0/1" e impostare la vibrazione su accesa o spenta. (0: spenta, 1: accesa, l'impostazione predefinita di fabbrica è: 1)
Premere il tasto [Chiama] per salvare. Premere il tasto [Elimina] per uscire dalle impostazioni dell'interruttore di vibrazione dell'host .

5 Precauzioni

1. Nessuna risposta dal piatto del pasto quando si chiama :

- (1) Assicurarsi che il numero ID del cercapersone sia stato impostato correttamente e sincronizzato con l'host, che la durata del messaggio del cercapersone non sia impostata su 0 e che il messaggio di feedback del cercapersone non sia disattivato (ad esempio, che il suono del messaggio non sia disattivato, la vibrazione non sia disattivata o la luce del messaggio non sia spenta).
- (2) Il numero ID host è stato modificato e il numero ID del cercapersone non è stato nuovamente registrato; è necessario reimpostare tutti i numeri ID del cercapersone tramite F2. Dopo aver verificato e risolto i due punti precedenti, si prega di chiamare nuovamente il cercapersone per conferma. Se la chiamata non ha ancora avuto esito positivo, si prega di contattare il venditore per un consulto.

2. Le impostazioni della funzione cercapersone non sono efficaci:

- (1) Durante l'impostazione della funzione cercapersone, se il cercapersone non è correttamente inserito nella base di ricarica (ovvero, la spia del cercapersone non lampeggia o non rimane accesa), riposizionare il cercapersone nella base di ricarica e assicurarsi che la spia rossa del cercapersone lampeggi o rimanga accesa prima di impostare la funzione cercapersone.
- (2) Durante l'impostazione delle funzioni del cercapersone (F3-F8), il numero ID del cercapersone non è stato impostato. È necessario completare le impostazioni di F1 e F2 (assicurarsi di aver completato l'impostazione di F2) prima di poter impostare altre funzioni del cercapersone.

ATTENZIONE: quando il dispositivo viene trasferito ad altri utenti, le istruzioni per l'uso devono accompagnarlo.

Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dal responsabile della conformità possono invalidare l'autorizzazione concessa all'utente dagli enti di gestione radiofonica locale a utilizzare questa radio e non devono essere apportati. Per conformarsi ai requisiti corrispondenti, le regolazioni del trasmettitore devono essere eseguite solo da o sotto la supervisione di una persona certificata come tecnicamente qualificata per eseguire la manutenzione e la riparazione dei trasmettitori nei servizi privati terrestri, mobili e fissi, come certificato da un'organizzazione rappresentativa dell'utente di tali servizi. La sostituzione di qualsiasi componente del trasmettitore (cristalli, semiconduttori, ecc.) non autorizzata dall'autorizzazione per l'apparecchiatura degli enti di gestione radiofonica locale per questa radio potrebbe violare le norme.

Conformità FCC

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alla condizione che il dispositivo non causi interferenze dannose. (Sono applicabili radio con licenza)

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: (Sono applicabili anche altri dispositivi)

(1) Questo dispositivo non deve causare interferenze dannose. (2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze che possono causare un funzionamento indesiderato.

Nota: questa apparecchiatura è stata testata e ritenuta conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B. Tali limiti sono concepiti per fornire una protezione ragionevole contro interferenze dannose in installazioni residenziali. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installata e utilizzata in conformità alle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura dovesse causare interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, cosa che può essere verificata spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, si consiglia all'utente di provare a correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure: —Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.

—Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.

—Collegare l'apparecchiatura a una presa di corrente appartenente a un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.

—Per assistenza, rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radio/TV esperto.

Nota: questa apparecchiatura è stata testata e ritenuta conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe A. Tali limiti sono stati concepiti per fornire una protezione ragionevole contro interferenze dannose quando l'apparecchiatura viene utilizzata in un ambiente commerciale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installata e utilizzata in conformità con il manuale di istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. L'utilizzo di questa apparecchiatura in un'area residenziale può causare interferenze dannose, nel qual caso l'utente sarà tenuto a correggere l'interferenza a proprie spese.

ISED: Apparecchio radio esente da licenza

IT : Questo dispositivo contiene trasmettitori/ricevitori esenti da licenza conformi agli RSS esenti da licenza di Innovazione, Scienza e Sviluppo Economico Canada. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:

(1) Questo dispositivo non deve causare interferenze.

(2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Dichiarazione di conformità UE semplice

Hongkong Reteless Company dichiara che il tipo di apparecchiatura radio è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della direttiva RED 2014/53/UE e della direttiva ROHS 2011/65/UE ; Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet : www.reteless.com

Smaltimento

Il simbolo del bidone della spazzatura barrato presente sul prodotto, sulla documentazione o sulla confezione ricorda che tutti i prodotti elettrici ed elettronici, le batterie e gli accumulatori devono essere portati negli appositi punti di raccolta al termine del loro ciclo di vita. Non smaltire questi prodotti come rifiuti urbani indifferenziati. Smaltirli secondo le leggi e le norme vigenti nella propria zona. .



Sicurezza RF

Questo dispositivo sfrutta l'energia elettromagnetica nello spettro delle radiofrequenze (RF) per consentire comunicazioni tra due o più utenti a distanza. L'energia RF, se utilizzata in modo improprio, può causare danni biologici. Per maggiori informazioni sull'esposizione all'energia RF e su come controllare l'esposizione per garantire la conformità ai limiti di esposizione RF stabiliti, consultare i seguenti siti Web: <http://www.who.int/en/>

Non trasmettere più del fattore di servizio nominale per il 50% del tempo. Trasmettere le informazioni necessarie, o meno, è importante perché la radio genera un'esposizione misurabile all'energia RF solo durante la trasmissione, in termini di conformità agli standard.

Questa radio è progettata e classificata per "uso da parte della popolazione generale/uso non controllato". Per "popolazione generale/uso non controllato" si intendono i luoghi in cui vi è esposizione di individui che non hanno conoscenza o controllo del livello di esposizione alle radiofrequenze.

Interferenza/compatibilità elettromagnetica

Quasi tutti i dispositivi elettronici sono sensibili alle interferenze elettromagnetiche (EMI) se non adeguatamente schermati, progettati o configurati per la compatibilità elettromagnetica. Durante le trasmissioni, la radio genera energia RF che può causare interferenze con altri dispositivi o sistemi.

Sicurezza della batteria

- Le batterie devono essere caricate alla temperatura ambiente specificata, compresa tra 10°C e 40°C. Se la temperatura ambiente è inferiore a 0°C, la carica non sarà consentita.
- In caso di perdite dalla batteria, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare la zona interessata con abbondante acqua e consultare immediatamente un medico.
- La spina dell'adattatore è considerata un dispositivo di disconnessione. La presa di corrente deve essere installata vicino all'apparecchiatura e deve essere facilmente accessibile.
- Le batterie ricaricabili devono essere caricate solo da adulti.

ATTENZIONE: PERICOLO DI SOFFOCAMENTO – Piccole parti. Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni.



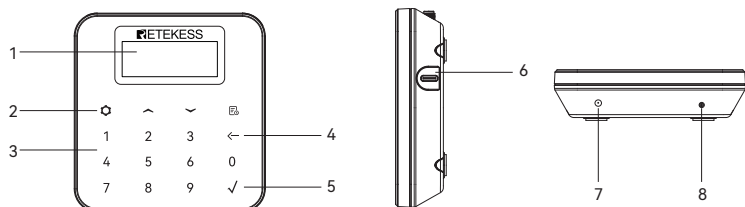
Elenco degli accessori autorizzati

Per assistenza in materia di riparazioni e assistenza, contattare Ret ekes .
Retevis per il tuo modello di radio, visita il sito Web : <http://www.retekes.com>

1 Introducción del producto

1.1 Diagramas

1.1.1 Diagramas de host



1: Pantalla de visualización de números

2: Área de botones de función (de izquierda a derecha: Configurar、 Arriba、 Abajo、 Historial de llamadas)

3: 0 -9 Área de teclas

4: Tecla DEL/Eliminar

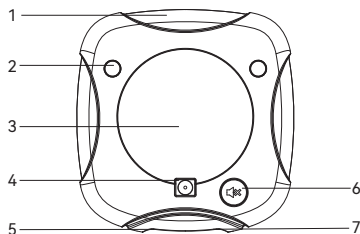
5: Tecla CALL/Llamar

6: Interfaz tipo C (para conectar a una PC)

7: Interfaz de alimentación de CC (trasero)

8: Interfaz de la antena (trasero)

1.1.2 Diagrama de buscapersonas



1: Área de visualización del Estado de la llamada

2: Contactos de carga

3: Papel publicitario de la cartelera

4: Punto de ubicación

5: Área de visualización del Estado de carga (aquí hay una Luz LED que muestra el efecto de carga)

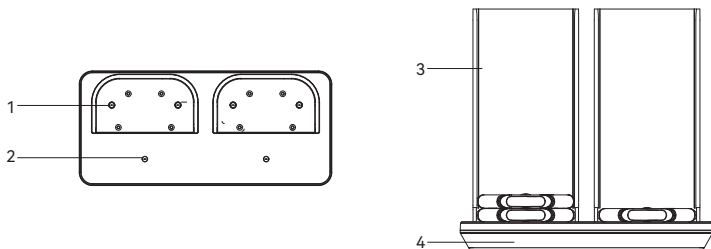
Tabla de indicadores de estado LED

Cargando	Luz roja intermitente
Completamente cargado	Luz roja fija

6: 【🔇】 Tecla de silencio (para cancelar inmediatamente el estado de llamada del buscapersonas)

7: Área de visualización del número de la tarjeta de comida

1.1.3 Diagramas de base de carga



1: Contactos de carga

2: Puntos de ubicación

3: Caja del buscapersonas

4: Interfaz de alimentación de CC

1.2 Especificaciones

1.2.1 Teclado del host

Material	ABS
Tratamiento de superficies	Acabado texturizado
Dimensiones del host	104*99*25(milímetros)
Peso del anfitrión	Aproximadamente 127 g (sin incluir el adaptador de corriente)
Modulación	OOK (Modulación de amplitud)
Frecuencia de transmisión	433,92 MHz
Mostrar	Pantalla LED roja de 4 dígitos
Voltaje de funcionamiento	12V 1 A
Corriente de espera	20 mA
Potencia de transmisión	10 dBm
Método de interacción	Teclas táctiles capacitivas
Definiciones clave	Teclas numéricas 0-9, Eliminar, Llamar, Configurar, Arriba, Abajo, Historial de llamadas
Alcance de comunicación	600 m (en espacio abierto)
Cantidad de buscapersonas configurable	1-997

1.2.2 Buscapersonas

Dimensiones del buscapersonas	92*90*12(mm)
Peso del buscapersonas	Aproximadamente 71 g
Modulación	OOK (Modulación de amplitud)
Frecuencia de recepción	433,92 MHz
Sensibilidad de recepción	-108 dBm
Voltaje de funcionamiento	3,7 V
Corriente de espera	<12 mA
Corriente de alarma	Máx . 12 0 mA
Métodos de alerta	Zumbador/Luz intermitente/Vibración
Batería	Batería de iones de litio incorporada (HKT502525) 3,7 V 300 mA 7 g (Si la batería se incendia, se recomienda usar extintores de incendios a base de agua o polvo seco.)
Alcance de comunicación	600 m (en espacio abierto)
Volumen máximo	≤85 dB

1.2.3 Base de carga

Dimensiones de la base de carga	229*104*25 (mm)
Peso de la base de carga	Aproximadamente 208 g (sin incluir el adaptador de corriente)
Voltaje de operación (entrada)	12 V --- 2 A
Ranuras de carga	2 (cada ranura puede apilar hasta 15 localizadores)

2 Preparación

Antes de cada uso, asegúrese de que el cable de alimentación del transmisor/base de carga esté conectado normalmente y que la antena del transmisor esté conectada correctamente.

Si es la primera vez que lo usa, se recomienda cargar el plato de comida durante 15 minutos antes de configurar la identificación del plato de comida y otras funciones básicas con el host, y luego se puede usar normalmente.

Durante el uso, evite áreas con interferencias de señal de la misma frecuencia y entornos espaciales complejos para obtener una mejor experiencia del producto .

3 Introducción de Funtion

3.1 Llamar al buscapersonas

En el host transmisor, presione las teclas **[Número]** para ingresar el número del buscapersonas al que se llamará, luego presione la tecla **[Llamar]** para iniciar la llamada .

Tras una llamada exitosa, el buscapersonas vibrará, se iluminará y emitirá un sonido de alerta.

Nota: Después de presionar el botón de llamada, los números en pantalla parpadearán. Los localizadores sin ID registrados y los localizadores que se cargan en la base no pueden responder llamadas.

3.2 Llamada grupal

Ingrese " 998 " usando las teclas **【Número】** , luego presione la tecla **【Llamar】** para llamar a todos los buscapersonas.

Tras una llamada grupal exitosa, los buscapersonas correspondientes vibrarán, se iluminarán y emitirán una alerta sonora.

Nota: Los buscapersonas sin identificación registrada y los buscapersonas que se cargan en la base no pueden responder a llamadas grupales.

3.3 Cancelar llamada

Cuando un buscapersonas responde a una llamada, al presionar la tecla **【Silencio】** en el buscapersonas o colocarlo nuevamente en la base de carga, se cancelará inmediatamente el estado de llamada del buscapersonas.

3.4 Apagado

Coloque el buscapersonas en la base de carga, ingrese "999" en el host y luego presione la tecla **【Llamar】** para apagar todos los buscapersonas que se estén cargando.

Después de apagarlo, la pantalla del número del buscapersonas se apagará; solo se volverá a encender cuando se vuelva a enchufar el adaptador de corriente y se encienda nuevamente la base.

Nota: Los buscapersonas sin identificaciones registradas no se pueden apagar.

3.5 Encendido

Coloque un buscapersonas apagado en una base de carga encendida para encenderlo automáticamente.

Los buscapersonas que se han apagado y se encuentran en la base de carga deben retirarse y colocarse nuevamente en la base para encenderlos nuevamente.

3.6 Historial de llamadas

Cuando el host transmisor esté en modo de espera, presione la tecla **【Historial de llamadas】** para ingresar a la interfaz de consulta del historial de llamadas.

La función de historial de llamadas permite registrar hasta 10 números de llamada. Las llamadas consecutivas al mismo número fusionarán todos los registros de ese número en una sola entrada.

Presione las teclas **【Arriba】** / **【Abajo】** para ver el historial de llamadas.

Si no hay historial de llamadas, la pantalla mostrará "L---". Si hay más de 10 registros de llamadas, los nuevos sobrescribirán los más antiguos.

Presione la tecla **【Eliminar】** para salir del historial de llamadas.

4 Funciones y configuraciones del menú

Cuando el host transmisor esté en modo de espera (la pantalla mostrará ----), pulse la tecla **【Configurar】** para acceder al menú de configuración. Al entrar, la pantalla mostrará "F---".

Presione las teclas **【Arriba】** / **【Abajo】** o las teclas **【Número】** correspondientes para seleccionar la opción de configuración Fn deseada. (Por ejemplo, al ingresar "1" se mostrará "F--1" para el elemento de menú F1, y al ingresar "1" y "0" se mostrará "F-10" para el elemento de menú F10.)

Presione la tecla **【Llamar】** para ingresar a la configuración de la función del menú correspondiente y presione la tecla **【Eliminar】** para salir de la configuración de la función.

Nota: Al configurar las funciones F3 a F8, complete primero las configuraciones para F1 y F2.

4.1 **【F1】 Configuración de ID de host (1-999)**

Seleccione el menú "F1" para ingresar a la configuración del ID del host.

Presione las teclas **【Arriba】** / **【Abajo】** o las teclas **【Número】** para ingresar "1-999" para configurar el ID del host.

Luego, presione la tecla **【Llamar】** para guardar. El ID del host se configurará correctamente. Presione la tecla **【Eliminar】** para salir de la configuración del ID del host.

Nota: A menos que sea necesario, no modifique el ID del host. De lo contrario, será necesario restablecer el ID de todos los buscapersonas para que funcionen.

re diferentes ID para las bases de carga para evitar interferencias de comunicación entre los productos.

4.2 [F2] Configuración de ID del buscapersonas (1-997)

Coloque el buscapersonas que desea configurar en la base, seleccione el menú "F2" para ingresar a la configuración de ID del buscapersonas, momento en el cual la pantalla mostrará de manera predeterminada "2.000".

Presione las teclas [Arriba] / [Abajo] o la tecla [Número] para ingresar un nuevo ID de buscapersonas (rango "1-997").

Retire el localizador que desea configurar de la base y, dentro de los tres segundos posteriores, presione la tecla [Llamar]. Si el indicador luminoso del localizador parpadea y el número se sincroniza con el número configurado, la configuración se ha realizado correctamente.

Repita los pasos anteriores para completar la configuración de todos los ID de localizador. Pulse la tecla [Borrar] para salir de la configuración.

Notas:

(1) No utilice 998 (número de llamada grupal) ni 999 (número de apagado) como identificaciones de buscapersonas.

(2) El número de identificación predeterminado de fábrica del plato se ha establecido en el número de secuencia natural "1 a 20".

4.3 [F3] Ajuste del volumen del timbre del buscapersonas (0-3)

Seleccione el menú "F3" para ingresar a la configuración del volumen de alerta del buscapersonas.

Presione las teclas [Arriba] / [Abajo] o la tecla [Número] para ingresar "0-3" para seleccionar el volumen del timbre. ("0: Apagado; 1: Bajo; 2: Medio; 3: Alto", el valor predeterminado de fábrica es: 2)

Luego, presione la tecla [Llamar] para guardar. El localizador parpadeará para indicar que la configuración se realizó correctamente. Presione la tecla [Eliminar] para salir de la configuración del localizador.

4.4 [F4] Configuración de duración de alerta del buscapersonas (0-99)

Seleccione el menú "F4" para ingresar a la configuración de la duración del recordatorio del buscapersonas.

Presione las teclas [Arriba] / [Abajo] o la tecla [Número] para ingresar "0-99" (unidad: segundos; el valor predeterminado de fábrica es: 30) o configúrelo en 0 para deshabilitarlo.

Pulse la tecla [Llamar] para guardar. El localizador parpadeará para indicar que la configuración se ha realizado correctamente. Pulse la tecla [Eliminar] para salir de la configuración de la duración de la alerta del localizador.

4.5 [F5] Ajuste del interruptor de vibración del buscapersonas (0-3)

Seleccione el menú "F5" para ingresar a la configuración de alerta de vibración del buscapersonas.

Presione las teclas [Arriba] / [Abajo] o la tecla [Número] para ingresar "0-3" para seleccionar el modo de vibración. ("0: Apagado; 1: Bajo; 2: Medio; 3: Alto", el valor predeterminado de fábrica es: 2).

Pulse la tecla [Llamar] para guardar. El localizador parpadeará para indicar que la configuración se ha realizado correctamente. Pulse la tecla [Eliminar] para salir de la configuración del interruptor de vibración del localizador.

4.6 [F6] Configuración del modo de luz del buscapersonas (0-3)

Seleccione el menú "F6" para ingresar a la configuración de la luz indicadora del buscapersonas.

Presione las teclas [Arriba] / [Abajo] o la tecla [Número] para ingresar "0-3" y seleccionar el modo de luz indicadora del localizador. ("0: Apagado; 1: Parpadeo lento; 2: Parpadeo medio; 3: Parpadeo rápido"; el valor predeterminado de fábrica es: 2)

Pulse la tecla [Llamar] para guardar. El localizador parpadeará para indicar que la configuración se ha realizado correctamente. Pulse la tecla [Eliminar] para salir de la configuración del modo de luz del localizador.

4.7 [F7] Configuración de alarma de fuera de rango del buscapersonas (0-30)

Seleccione el menú "F7" para ingresar a la configuración de alarma de fuera de rango del buscapersonas. Presione las teclas [Arriba] / [Abajo] o la tecla [Número] para ingresar "0-30" y configurar el modo o la duración de la alarma de fuera de rango. ("0: Desactivado; 1-30: Cuanto mayor sea el valor, mayor será el período de recordatorio de fuera de rango; unidad: minutos", el valor predeterminado de fábrica es 0) Pulse la tecla [Llamar] para guardar. El localizador parpadeará para indicar que la configuración se ha realizado correctamente. Pulse la tecla [Eliminar] para salir de la configuración de la alarma de fuera de alcance del localizador.

Nota: Una vez activada y sincronizada la alarma de fuera de alcance del buscapersonas, si este permanece fuera del alcance de comunicación durante más tiempo del establecido, emitirá un recordatorio. Para detener la alarma, vuelva a colocar el buscapersonas en la base. El botón de silencio de la extensión no afecta esta función.

4.8 [F8] Configuración de cuenta regresiva del buscapersonas (0-999)

Seleccione el menú "F8" para ingresar a la configuración de la cuenta regresiva del buscapersonas. Presione las teclas [Arriba] / [Abajo] o la tecla [Número] para ingresar "0-999" y desactivar la cuenta regresiva o configurar su duración. ("0: Desactivada; 1-999: Duración de la cuenta regresiva en minutos", el valor predeterminado de fábrica es 0)

Pulse la tecla [Llamar] para guardar. El localizador parpadeará para indicar que la configuración se ha realizado correctamente. Pulse la tecla [Eliminar] para salir de la configuración de la cuenta regresiva del localizador.

Nota: Una vez activada y sincronizada la función de cuenta regresiva del buscapersonas, esta comienza al levantarlo de la base. Al alcanzar la hora establecida, el buscapersonas emitirá un recordatorio. Pulse la tecla [Silencio] del buscapersonas o vuelva a colocarlo en la base de carga para cancelar inmediatamente la alarma.

4.9 [F9] Configuración del interruptor del zumbador del host

Seleccione el menú "F9" para ingresar a la configuración del interruptor del timbre del host.

Presione las teclas [Arriba] / [Abajo] o la tecla [Número] para ingresar "0/1" y activar o desactivar el zumbador. (0: desactivado, 1: activado; el valor predeterminado de fábrica es 1)

Pulse la tecla [Llamar] para guardar. Pulse la tecla [Eliminar] para salir de la configuración del interruptor del zumbador del host.

4.10 [F10] Configuración del interruptor de vibración del host

Seleccione el menú "F10" para ingresar a la configuración del interruptor de vibración del host .

Presione las teclas [Arriba] / [Abajo] o la tecla [Número] para ingresar "0/1" y activar o desactivar la vibración. (0: desactivado, 1: activado, el valor predeterminado de fábrica es 1)

Pulse la tecla [Llamar] para guardar. Pulse la tecla [Eliminar] para salir de la configuración del interruptor de vibración del host .

PRECAUCIÓN: Las instrucciones del usuario deben acompañar al dispositivo cuando se transfiere a otros usuarios.

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden anular la autorización otorgada al usuario por los departamentos de gestión de radio del gobierno local para operar esta radio, por lo que no deben realizarse. Para cumplir con los requisitos correspondientes, los ajustes del transmisor deben ser realizados únicamente por, o bajo la supervisión de, una persona certificada como técnicamente cualificada para realizar el mantenimiento y las reparaciones del transmisor en los servicios móviles y fijos terrestres privados, según lo certifique una organización representativa del usuario de dichos servicios. El reemplazo de cualquier componente del transmisor (cristal, semiconductor, etc.) no autorizado por los departamentos de gestión de radio del gobierno local para esta radio podría infringir las normas.

Cumplimiento de la FCC

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a la condición de que no cause interferencias perjudiciales. (Se aplican radios con licencia).

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (Se aplican otros dispositivos).

(1) Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas. (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida aquella que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Nota: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites establecidos para dispositivos digitales de Clase B. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación específica. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiéndolo y apagándolo, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas: — Reorientar o reubicar la antena receptora.

—Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.

—Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente a aquel al que está conectado el receptor.

—Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

Nota: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites establecidos para dispositivos digitales de Clase A. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se utiliza en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. El uso de este equipo en una zona residencial puede causar interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario deberá corregirlas a su propio coste.

ISED: Aparatos de radio exentos de licencia

ES : Este dispositivo contiene transmisores/receptores exentos de licencia que cumplen con los requisitos de RSS exentos de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

(1) Este dispositivo no puede causar interferencias.

(2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida aquella que pueda provocar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Declaración simple de conformidad de la UE

Hongkong Reteless Co mpany declara que el tipo de equipo de radio cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva RED 2014/53/UE y la Directiva ROHS 2011/65/UE; el texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.reteless.com .

Tratamiento

El símbolo del contenedor con ruedas tachado en su producto, folleto o embalaje le recuerda que todos los productos eléctricos y electrónicos, baterías y acumuladores deben llevarse a los puntos de recogida designados al final de su vida útil. No los deseche junto con los residuos municipales sin clasificar. Deséchelos de acuerdo con las leyes y normativas de su zona.



Seguridad de RF

Este dispositivo utiliza energía electromagnética del espectro de radiofrecuencia (RF) para facilitar la comunicación entre dos o más usuarios a distancia. El uso inadecuado de la energía de RF puede causar daños biológicos. Para obtener más información sobre la exposición a la energía de RF y cómo controlarla para garantizar el cumplimiento de los límites de exposición establecidos, consulte los siguientes sitios web: <http://www.who.int/en/>

No transmita más del factor de trabajo nominal el 50 % del tiempo. Transmitir la información necesaria o menos es importante, ya que la radio genera exposición medible a la energía de RF solo durante la transmisión, a efectos de medición del cumplimiento de las normas.

Esta radio está diseñada y clasificada para uso general/no controlado. Los entornos general/no controlados se definen como lugares donde hay exposición de personas que desconocen o controlan el nivel de exposición a radiofrecuencias.

Interferencia/compatibilidad electromagnética

Casi todos los dispositivos electrónicos son susceptibles a interferencias electromagnéticas (EMI) si no están adecuadamente protegidos, diseñados o configurados para la compatibilidad electromagnética. Durante las transmisiones, su radio genera energía de radiofrecuencia (RF) que puede causar interferencias con otros dispositivos o sistemas.

Seguridad de la batería

Las baterías deben cargarse a una temperatura ambiente de entre 10 °C y 40 °C. Si la temperatura ambiente es inferior a 0 °C, se prohíbe la carga.

En caso de fuga de una batería, evite el contacto del líquido con la piel o los ojos. En caso de contacto, lave la zona afectada con abundante agua y acuda inmediatamente a un médico.

El enchufe del adaptador se considera un dispositivo de desconexión. La toma de corriente debe estar instalada cerca del equipo y ser fácilmente accesible.

- Las baterías recargables sólo deben ser cargadas por adultos.

ADVERTENCIA: PELIGRO DE ASFIXIA - Piezas pequeñas. No apto para niños menores de 3 años.



Lista de accesorios autorizados

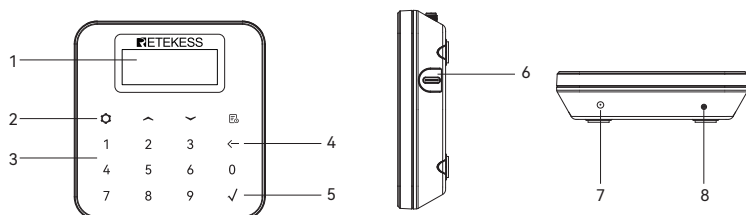
Comuníquese con Ret ekses para obtener asistencia con respecto a reparaciones y servicio.

- Para obtener una lista de los accesorios aprobados por Retevis para su modelo de radio, visite el sitio web : <http://www.retekes.com>

1. Знакомство с продуктом

1.1 Принципиальная схема

1.1.1 Диаграмма хоста



1: Экран отображения чисел

2: Область функциональных кнопок (слева направо: [] Кнопка настройки, [] Кнопка «Вверх», [] Кнопка «Вниз», [] Кнопка журнала вызовов)

3: 0 -9 [число] область клавиш

4: [] DEL / Клавиша удаления

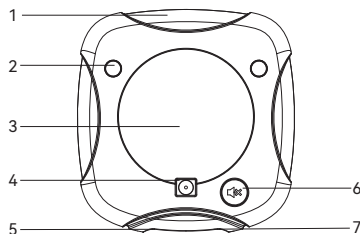
5: [] ВЫЗОВ / Клавиша вызова

6: Интерфейс Type-C (подключение к хост-компьютеру)

7: Интерфейс питания постоянного тока (задняя сторона)

8: Интерфейс антенны (задняя сторона)

1.1.2 Схема подставок под пейджеры



1: область отображения состояния вызова

2: Контакты для зарядки

3: Рекламная бумага

4 : Точка привязки

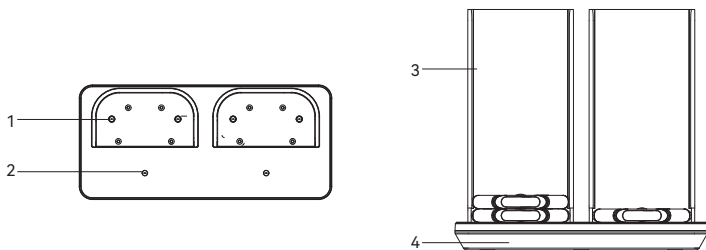
5 : Зона отображения состояния заряда (состояние индикатора определяется в следующей таблице)

Таблица описания индикаторов состояния света	
Зарядка	Мигающий красный свет
Когда полный	Красный свет горит

6 : [] Кнопка отключения звука (может немедленно отменить статус вызова в трее)

7 : Область отображения чисел

1.1.3 Принципиальная схема зарядной базы



1: Контакты для зарядки

2: Точка привязки

3 : корпус пейджера

4 : Интерфейс питания постоянного тока

1.2 Технические характеристики

1.2.1 Хост -клавиатура

Материал	АБС
Обработка поверхности	Материальный солнечный ожог
Размер хоста	104*99*25(мм)
Вес хоста	Около 127 г (без адаптера питания)
Модуляция	УОК (АМ)
Частота передачи	433.92МГц
показывать	4- значная красная цифровая трубка
Рабочее напряжение	12в --- 1А
Ток в режиме ожидания	20мА
Мощность передачи	10дБм
Взаимодействие	Емкостные сенсорные кнопки
Определение кнопки	Цифровые клавиши 0-9, клавиша удаления, клавиша вызова, клавиша настройки, клавиша «вверх», клавиша «вниз», клавиша записи вызовов
Расстояние связи	600 м (на открытом пространстве)
Настраиваемое количество пейджеров	1-99 7

1.2.2 Подставки под стаканы

Размер страницы	92*90*12(мм)
Вес страницы	Около 71 г
Модуляция	УРАААА
Частота приема	433.92МГц
Чувствительность приема	-108дБм
Рабочее напряжение	3.7в
Ток в режиме ожидания	<12мА
Ток тревоги	Макс 120мА
Метод напоминания	Звуковой сигнал/Вспышка/Вибрация
Аккумулятор	Встроенная литиевая батарея (НКТ502525) 3,7 В 300 мА 7 г (Если батарея горит, рекомендуется использовать огнетушитель на водной основе или сухой порошок.)
Расстояние связи	600 м (на открытом пространстве)
Максимальная громкость	≤85 дБ

1.2.3 Зарядная база

Размер зарядной базы	229*104*25(мм)
Вес зарядной базы	Около 208 г (без адаптера питания)
Рабочее напряжение (входное)	12в --- 2А
Гнездо для зарядки	2 (каждый слот может вместить до 15 пейджеров)

2. Подготовка

Перед каждым использованием убедитесь, что шнур питания передатчика/зарядной базы подключен правильно, а передающая антенна подключена правильно.

При первом использовании рекомендуется зарядить пейджер . в течение 15 минут, а затем установите основные функции, такие как идентификатор меню с хостом, а затем используйте его в обычном режиме. Во время использования следует избегать помех сигнала той же частоты в окружающей среде и избегать областей со сложной пространственной средой, чтобы получить лучший опыт использования продукта.

3. Введение в функцию

3.1 Вызов подставок для пейджера

На передатчике нажмите клавишу [номер], чтобы ввести номер лотка, который необходимо вызвать, а затем нажмите клавишу [Вызов], чтобы совершить вызов.

При успешном звонке меню подаст вибрационный /световой/звуковой сигнал.

Примечание: После нажатия кнопки вызова на экране замигает номер. Пейджеры без зарегистрированных идентификационных номеров и пейджеров заряженный в зарядной базе не может отвечать на звонки.

3.2 Групповой вызов

998" с помощью клавиатуры [Number], а затем нажмите клавишу [Call], и хост сможет позвонить на все пейджеры .

При успешном выполнении группового вызова соответствующее меню подаст вибрационный /световой/звуковой сигнал.

Пейджеры без зарегистрированных идентификационных номеров и пейджеров заряженный на зарядной базе не может отвечать на групповые вызовы

3.3 Отменить звонок

Когда поднос отвечает на команду вызова, вы можете немедленно отменить статус вызова подноса, нажав кнопку [Отключить звук] на подносе вызова или поместив поднос обратно на зарядную базу .

3.4 Выключение

Поместите поднос в зарядную базу, введите на хосте номер «999», а затем нажмите кнопку [Вызов], и все подносы, находящиеся в состоянии зарядки, будут выключены.

После выключения номер меню на экране гаснет; номер меню снова отобразится после повторного подключения и отключения адаптера питания и повторного включения базы .

Примечание: лоток без зарегистрированного идентификационного номера отключить невозможно .

3.5 Выключить

Поместите выключенную подставку для пейджера во включенную зарядную базу, чтобы она автоматически включилась .

Выключенную и находящуюся на зарядной базе тарелку необходимо вынуть и снова установить на зарядную базу, прежде чем ее можно будет включить снова.

3.6 Вызов Записывать

Когда передатчик находится в режиме ожидания, нажмите кнопку [Запись вызова], чтобы войти в интерфейс запроса записи вызова.

Функция журнала вызовов может записывать до 10 номеров вызовов. Если вы постоянно звоните на один и тот же номер, все записи вызовов одного и того же номера будут объединены в одну .

Вы можете нажать клавишу [Вверх] / [Вниз], чтобы просмотреть записи вызовов.

Если записей о вызовах нет, на экране отображается « L--- ». Если записей о вызовах больше 10, новая запись перезапишет самую старую запись .

Нажмите клавишу [Удалить], чтобы выйти из журнала вызовов .

4 Функции и настройки меню

Когда передатчик находится в режиме ожидания (на экране отображается ----), нажмите клавишу [SETUP], чтобы войти в меню настройки. После входа на экране отобразится "F---".

Нажмите клавишу [Вверх] / [Вниз] или нажмите соответствующую клавишу [цифра], чтобы выбрать соответствующую опцию настройки Fn . (Например, после ввода цифры 1 на экране отобразится F--1, что является пунктом меню F1; после ввода 1 и 0 на экране отобразится F-10, что является пунктом меню F10)

Нажмите клавишу [Вызов], чтобы войти в настройку соответствующей функции меню , и нажмите клавишу [Удалить], чтобы выйти из настройки функции .

функций F3 – F8 сначала выполните настройку функций F1 и F2 .

4.1 [F1] Настройка номера идентификатора хоста (1-999)

меню «F1» , чтобы войти в настройку номера идентификатора хоста .

Нажмите клавишу [Вверх] / [Вниз] или клавишу [Цифра], чтобы ввести «1-9 9 9» и задать номер идентификатора хоста .

Затем нажмите клавишу [Вызов] для сохранения, идентификатор хоста будет успешно установлен, и нажмите клавишу [Удалить] для выхода из настройки номера идентификатора хоста .

Примечание: Если нет особой необходимости, пожалуйста, не изменяйте номер идентификатора хоста , в противном случае все пейджеры перед использованием им необходимо будет сбросить идентификационные номера.

Если у вас более 2 комплектов данного продукта, пожалуйста, установите разные номера идентификаторов зарядной базы, чтобы избежать помех при обмене данными между продуктами.

4.2 [F2] Установить идентификационный номер пейджера (1-997)

Поместите настраиваемый пейджер в базу, выберите меню «F2», чтобы войти в настройку идентификационного номера пейджера , на экране по умолчанию отобразится «2.000».

Нажмите клавишу [Вверх] / [Вниз] или клавишу [Цифра], чтобы ввести новый идентификационный номер пейджера (диапазон «1-997 »).

нажмите кнопку [Вызов] в течение трех секунд, индикатор лотка начнет мигать, и номер будет синхронизирован с установленным номером, что означает, что настройка выполнена успешно.

Повторите описанные выше шаги , чтобы завершить настройку всех идентификационных номеров пейджера , и нажмите клавишу [Удалить], чтобы выйти из настройки идентификационных номеров пейджера .

Уведомление:

(1) Не используйте 998 (номер группового вызова) и 999 (номер выключения питания) в качестве идентификационных номеров лотка.

(2) Номер заводского идентификатора по умолчанию для столовой тарелки был установлен как номер естественной последовательности "1 ~ 20".

4.3 [F3] Установить громкость зуммера пейджера (0-3)

меню «F3», чтобы войти в настройку громкости напоминания пейджера .

Нажмите клавишу [Вверх] / [Вниз] или клавишу [Цифра], чтобы ввести «0-3 » для выбора громкости зуммера. (« 0: Выкл. ; 1: Слабый; 2: Средний ; 3: Сильный», заводское значение по умолчанию: 2).

Затем нажмите клавишу [Вызов] для сохранения. Пейджер мигает, указывая на успешную настройку. Нажмите клавишу [Удалить] для выхода из настройки зуммера пейджера .

4.4 [F4] Установить время напоминания на пейджер (0-99)

меню «F4», чтобы войти в настройку длительности напоминания на пейджере .

Нажмите клавишу [Вверх] / [Вниз] или клавишу [Цифра], чтобы ввести «0-99» (единица измерения: секунды; заводское значение по умолчанию: 30) или установите значение 0, чтобы отключить эту функцию .

Нажмите клавишу [Вызов] для сохранения. Пейджер мигает, указывая на успешную настройку.

Нажмите клавишу [Удалить] для выхода из настройки длительности напоминания пейджера .

4.5 [F5] Настройка переключателя вибрации пейджера (0 -3)

меню «F5», чтобы войти в настройки вибрации напоминания пейджера .

Нажмите клавишу [Вверх] / [Вниз] или клавишу [Цифра], чтобы ввести «0-3 » для выбора режима вибрации (« 0: Выкл. ; 1: Слабая; 2: Средняя ; 3: Сильная», заводское значение по умолчанию: 2).

Нажмите клавишу [Вызов] для сохранения. Пейджер начнет мигать, указывая на успешную настройку. Нажмите клавишу [Удалить] для выхода из настройки переключателя вибрации пейджера .

4.6 [F6] Настройка режима подсветки подстаканников пейджера (0 -3)

меню «F6», чтобы войти в настройки индикатора пейджера .

Нажмите клавишу [Вверх] / [Вниз] или клавишу [Цифра], чтобы ввести «0-3 » для выбора режима светового индикатора пейджера . (« 0: Выкл. ; 1 : Медленное мигание ; 2 : Среднее мигание ; 3 : Быстрое мигание»; заводское значение по умолчанию: 2)

Нажмите клавишу [Вызов] для сохранения. Пейджер начнет мигать, указывая на успешную настройку.

Нажмите клавишу [Удалить] для выхода из настройки подсветки пейджера .

4.7 [F7] Настройка сигнала тревоги при выходе за пределы пейджера (0-30)

меню «F7», чтобы войти в настройки оповещения о выходе за пределы зоны действия пейджера. Нажмите клавишу [Вверх] / [Вниз] или нажмите клавишу [Цифра], чтобы ввести «0-30» для установки режима функции оповещения о выходе за пределы или длительности выхода за пределы. («0: Выкл.; 1-30: Чем больше значение, тем дольше период напоминания о выходе за пределы; Единица: Минуты», заводское значение по умолчанию: 0) Нажмите клавишу [Вызов] для сохранения. Пейджер мигает, указывая на успешную настройку. Нажмите клавишу [Удалить] для выхода из настройки сигнала тревоги о выходе за пределы пейджера. Примечание: После включения функции оповещения о выходе за пределы зоны действия пейджера и синхронизации с пейджером пейджер выдаст напоминание, если пейджер будет находиться вне зоны действия связи дольше установленного времени. Сигнализация выключается, когда меню возвращается на базу, а кнопка отключения звука на выносном модуле становится неактивной.

4.8 [F8] Настройка обратного отсчета подставок-пейджеров (0-999)

меню «F8», чтобы войти в настройки обратного отсчета пейджера. Нажмите клавишу [Вверх] / [Вниз] или клавишу [Цифра], чтобы ввести «0-999», чтобы отключить функцию обратного отсчета или установить длительность обратного отсчета. («0: Выкл.; 1-999: Единица измерения длительности обратного отсчета: минуты», заводское значение по умолчанию: 0). Нажмите клавишу [Вызов] для сохранения. Пейджер начнет мигать, указывая на успешную настройку. Нажмите клавишу [Удалить] для выхода из настройки обратного отсчета пейджера. Примечание: После включения функции обратного отсчета пейджера и синхронизации с пейджером, обратный отсчет начинается, когда пейджер поднимается с базы. Когда установленное время накапливается, пейджер выдаст напоминание. Нажмите кнопку [Mute], чтобы позвонить на пейджер, или поместите его обратно на зарядную базу, чтобы немедленно отменить статус тревоги пейджера.

4.9 [F9] Настройка переключателя зуммера хоста

меню «F9», чтобы войти в настройки переключателя зуммера хоста. Нажмите клавишу [Вверх] / [Вниз] или нажмите клавишу [Цифра] "0/1", чтобы включить или выключить зуммер. (0: выкл., 1: вкл., заводская настройка по умолчанию: 1) Нажмите клавишу [Вызов], чтобы сохранить изменения, и клавишу [Удалить], чтобы выйти из настройки переключателя звукового сигнала хоста.

4.10 [F10] Настройка переключателя вибрации хоста

меню «F10», чтобы войти в настройки переключателя вибрации хоста. Нажмите клавишу [Вверх] / [Вниз] или нажмите клавишу [Цифра] "0/1", чтобы включить или выключить вибрацию. (0: Выкл., 1: Вкл., заводское значение по умолчанию: 1) Нажмите клавишу [Вызов], чтобы сохранить изменения, и клавишу [Удалить], чтобы выйти из настройки переключателя вибрации хоста.

5. Что следует отметить

1. Нет ответа на вызов лотка:

- (1) Убедитесь, что пейджер Номер ID был установлен и успешно сопоставлен с хостом. В то же время значение длительности напоминания пейджера не может быть установлено на 0, а напоминание обратной связи пейджера не отключено (например, звук напоминания не отключен, или вибрация не отключена, или индикатор напоминания не выключен).
- (2) Номер идентификатора хоста не был перерегистрирован после модификации; все номера идентификаторов пейджеров необходимо сбросить через F2-; после двух вышеуказанных проверок и обработки, пожалуйста, позвоните на пейджер еще раз для подтверждения. Если вызов все еще не удался, пожалуйста, свяжитесь с продавцом для консультации.

2. Настройка функции пейджера не вступает в силу :

(1) Если при настройке функции подноса для еды не обеспечивается надежный контакт подноса с зарядной станцией (т. е. индикатор подноса для еды не мигает или горит постоянно), поместите поднос для еды обратно в зарядную станцию.

Перед настройкой функции меню на сиденье убедитесь, что красный индикатор на подставке -пейджере мигает или горит постоянно.

(2) При настройке функции (F3-F8) пейджера не установлен идентификационный номер пейджера .

Пожалуйста, выполните настройку F1-F2 (настройка F2 должна быть завершена) для завершения настройки пейджера .

Настройки других функций бренда.

ВНИМАНИЕ: При передаче устройства другим пользователям необходимо приложить к нему инструкцию по эксплуатации.

Изменения или модификации, не одобренные явно стороной, ответственной за соответствие, могут лишить пользователя полномочий, предоставленных местными органами управления радиосвязи, на эксплуатацию этого радио, и не должны вноситься. Для соответствия соответствующим требованиям настройки передатчика должны выполняться только лицом или под его наблюдением, сертифицированным как технически квалифицированный для выполнения технического обслуживания и ремонта передатчиков в частных наземных подвижных и стационарных службах, сертифицированным представителем организации пользователя этих служб. Замена любого компонента передатчика (кристалл, полупроводник и т. д.), не разрешенного местными органами управления радиосвязи для разрешения на оборудование этого радио, может нарушить правила.

Соответствие требованиям Федеральной комиссии по связи (FCC)

Это устройство соответствует части 15 правил FCC. Эксплуатация допускается при условии, что это устройство не создает вредных помех. (Применяются лицензированные радиостанции)

Это устройство соответствует части 15 правил FCC. Эксплуатация регулируется следующими двумя условиями: (Другие устройства применимы)

(1) Это устройство не должно вызывать вредных помех. (2) Это устройство должно принимать любые полученные помехи, включая помехи, которые могут вызвать нежелательную работу.

Примечание: Это оборудование было протестировано и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса В. Эти ограничения разработаны для обеспечения разумной защиты от вредных помех в жилых помещениях. Это оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если оно установлено и используется не в соответствии с инструкциями, может вызывать вредные помехи для радиосвязи. Однако нет гарантии, что помехи не возникнут в конкретной установке. Если это оборудование действительно вызывает вредные помехи для радио- или телевизионного приема, что можно определить, выключив и включив оборудование, пользователю рекомендуется попытаться устранить помехи одним или несколькими из следующих способов: — Переориентировать или переместить приемную антенну.

— Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.

— Подключите оборудование к розетке в цепи, отличной от той, к которой подключен приемник.

— Обратитесь за помощью к дилеру или опытному радио-/телевизионному технику.

Примечание: Это оборудование было протестировано и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса А. Эти ограничения разработаны для обеспечения разумной защиты от вредных помех при эксплуатации оборудования в коммерческой среде. Это оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если оно установлено и используется не в соответствии с инструкцией по эксплуатации, может вызывать вредные помехи для радиосвязи.

Эксплуатация этого оборудования в жилой зоне может вызывать вредные помехи, в этом случае пользователь должен будет устранить помехи за свой счет.

ISED: Радиоаппаратура, не требующая лицензирования

RU : Это устройство содержит нелицензируемый передатчик(и)/приемник(и), которые соответствуют нелицензируемым RSS(ам) Innovation, Science and Economic Development Canada. Эксплуатация подчиняется следующим двум условиям:

(1) Данное устройство не должно вызывать помех.

(2) Данное устройство должно принимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать нежелательную работу устройства.

Следующее предложение — это соответствующий французский перевод. Если американская версия имеет отдельную французскую версию, это предложение можно удалить.

Стандарт обслуживания и соответствия CNR d'Industry Canada применяет исключения и лицензии для вспомогательных радиостанций.

(1) прибор не производит вышивку;

(2) пользователь устройства должен смириться с любыми радиопомехами, даже если они могут нарушить его работу.

Простая декларация соответствия ЕС

Hongkong Reteless Company заявляет, что тип радиооборудования соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы RED 2014/53/EU и Директивы ROHS 2011/65/EU ; полный текст декларации о соответствии ЕС доступен по следующему интернет-адресу: www.reteless.com .

Обработка

Символ перечеркнутого мусорного бака на вашем продукте, в литературе или на упаковке напоминает вам, что все электрические и электронные изделия, батареи или аккумуляторы должны быть доставлены в специальные пункты сбора по окончании их срока службы. Не выбрасывайте эти изделия как несортированные бытовые отходы. Утилизируйте их в соответствии с законами и правилами вашего региона.



Безопасность радиочастот

Это устройство использует электромагнитную энергию в радиочастотном (РЧ) спектре для обеспечения связи между двумя или более пользователями на расстоянии. РЧ энергия, которая при неправильном использовании может вызвать биологические повреждения. Пожалуйста, посетите следующие веб-сайты для получения дополнительной информации о том, что такое воздействие РЧ энергии и как контролировать свое воздействие, чтобы обеспечить соблюдение установленных пределов воздействия РЧ: <http://www.who.int/en/>

Передавайте не более номинального коэффициента заполнения 50% времени. Передача необходимой информации или меньше важна, поскольку радиостанция генерирует измеримое воздействие радиочастотной энергии только при передаче с точки зрения измерения соответствия стандартам. Это радио предназначено и классифицируется как «Общее население/неконтролируемое использование». Общее население/неконтролируемая среда определяются как места, где существует воздействие на людей, которые не знают или не контролируют уровень воздействия РЧ.

Электромагнитные помехи/Совместимость

Почти каждое электронное устройство подвержено электромагнитным помехам (ЭМП), если оно не защищено должным образом, спроектировано или иным образом настроено для обеспечения электромагнитной совместимости. Во время передачи радиостанция генерирует радиочастотную энергию, которая может создавать помехи для других устройств или систем.

Безопасность аккумулятора

- Аккумуляторы следует заряжать при температуре окружающей среды 10°C~40°C. Если температура окружающей среды ниже 0°C, зарядка запрещена.
- В случае протечки батареи не допускайте попадания жидкости на кожу или в глаза. Если контакт произошел, промойте пораженный участок большим количеством воды и немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Вилка адаптера считается отключающим устройством. Розетка должна быть установлена рядом с оборудованием и должна быть легкодоступной.
- Зарядку аккумуляторных батарей должны выполнять только взрослые.

ВНИМАНИЕ: ОПАСНОСТЬ УДУШЕНИЯ - Мелкие детали. Не подходит для детей младше 3 лет.



Список разрешенных аксессуаров

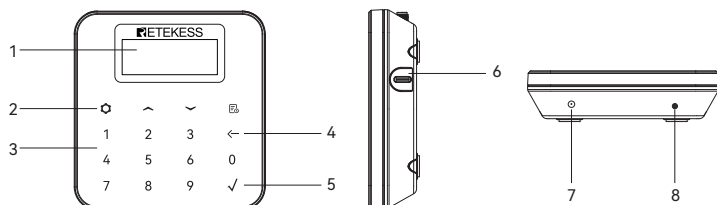
Обратитесь в компанию Ret eless за помощью по вопросам ремонта и обслуживания.

- Для получения списка сертифицированных аксессуаров Retevis для вашей модели радио посетите веб - сайт: <http://www.reteless.com>

1 製品紹介

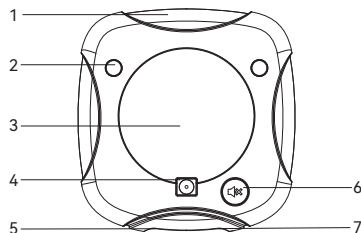
1.1概略図

1.1.1親機概略図



- 1: 番号表示画面
- 2: ファンクションキーエリア (左から: 【】 設定キー、【】 アップキー、【】 ダウンキー、【】 呼び出し履歴ボタン)
- 3: 0-9【数字】キー
- 4: 【】 DEL/削除キー
- 5: 【】 CALL/呼び出しキー
- 6: Type-Cインターフェース (ホストコンピュータに接続)
- 7: DC電源インターフェース (バックサイド)
- 8: アンテナのインターフェース (バックサイド)

1.1.2ベル (子機) 概略図



- 1: 通話状態表示領域
- 2: 充電端子
- 3: ポケットベルリマインダ紙
- 4: 位置合わせポイント (充電を良好にするために、すべての子機を同じ角度に配置します)
- 5: 充電状態表示エリア (照明効果を表示するLEDランプがあります)

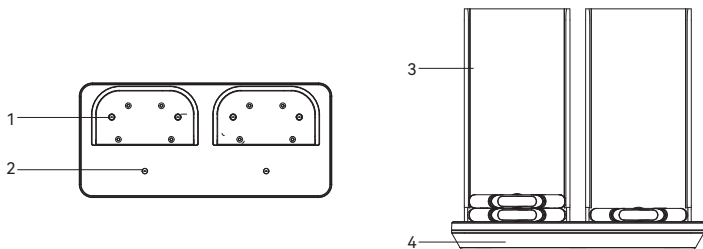
ライトステータス表示説明表

ライトステータス表示説明表	
充電中	赤色のライトが点滅
完全に充電される	赤信号が点滅を停止し、常に点灯

6: ☒ミュートボタン（ベル呼び出し状態を即時解除できます）

7: 番号表示エリア

1.1.3 充電ベース概略図



1: 充電端子

2: 位置合わせポイント（充電を良好にするために、すべての子機を同じ角度に配置します）

3: フェンス

4: DC電源インターフェース

1.2 仕様参数

1.2.1 ホストキーボード

材質	ABS
表面処理	材質のシボ加工
親機サイズ	104*99*25(mm)
親機重量	約127 g（電源アダプターを除く）
変調方式	OOK（振幅変調）
送信周波数	433.92Mhz
表示	4桁の赤色デジタル管
動作電圧	12V---1A
スタンバイ電流	20mA
送信電力	10dBm
操作モード	静電容量式タッチボタン
キー定義	0--9の数字キー、削除キー、callキー、設定キー、上キー、下キー、呼び出し記録キー
通信距離	600m（オープン環境）
設定可能なベル数	1-997

1.2.2 ベル（子機）

ベルサイズ	92*90*12(mm)
ベル重量	約71 g
変調モード	オンオフキーイング
受信周波数	433.92Mhz
受信感度	-108dBm
動作電圧	3.7v
警報電流	<12mA
報警電流	Max 120mA
呼び出し方法	ブザー/点滅/振動
電池	内蔵リチウム電池（HKT502525） 3.7V 300mA 7g（電池が発火した場合は、水ベース型または乾燥粉末消火器で消火することをお勧めします。）
呼び出し距離	600m（信号干渉のない環境）
最大音量	≤85db

1.2.3 充電プレート

充電ベースサイズ	229*104*25(mm)
充電ベース重量	約208 g（電源アダプター含まず）
動作電圧（入力）	12V ---2A
充電スロット	2個（各スロットは15枚までベル可能）

2 使用前の準備

使用する前に、送信機ホスト/充電ベースの電源コードが正しく接続され、送信アンテナが正しく接続されていることを確認してください。

如初めて使用する場合は、プレートを15分間充電してから、ホストでメニューIDなどの基本機能を設定することをお勧めします。その後、正常に使用できます。

使用中は、より良い製品体験を得るために、周囲の環境で同じ周波数の信号干渉を避け、複雑な空間環境のある場所を避ける必要があります。

3 機能紹介

3.1 子機を呼び出します

送信機の[数字]キーを押して呼び出すトレイ番号を入力し、【通話】キー【】を押して通話を発信します。

通話が成功すると、子機が振動/ライト/音で通知されます。

ご注意：通話ボタンを押すと、画面上の番号が点滅します。ID番号が登録されていないプレートや充電台で充電されたプレートは、呼び出しに応じることができません。

3.2 グループ通話

[数字]キーパッドで「998」を入力し、[通話]キー【√】を押すと、ホストはすべての子機を呼び出すことができます。

グループ通話が成功すると、対応する子機が振動/ライト/音で通知されます。

※注意: ID番号が登録されていないプレートや充電台で充電されたプレートは、呼び出しに応じることができません。

3.3 通話をキャンセル

子機が通話コマンドに回答した場合、通話子機の[ミュート]ボタンを押すか、子機を充電ベースに戻すことで、子機の通話状態をすぐにキャンセルできます。

3.4 電源オフ

子機を充電プレートに置き、ホストに数字「999」を入力して[通話]ボタンをクリックすると、充電状態のすべての子機の電源がオフになります。

シャットダウン後、画面上の子機番号表示が消えます。電源アダプタを再度抜き差しし、ベースの電源を再度オンにすると、子機番号が再び表示されます。

※注意: ID番号が登録されていない子機は電源をオフにできません。

3.5 電源オン

電源がオフになっている子機を電源がオンになっている充電プレートに置くと、子機が自動的にオンになります。

電源がオフになって充電プレート内にある子機は、再び電源をオンにする前に、取り出して充電プレートに戻す必要があります。

3.6 呼び出し履歴

ホストがスタンバイインターフェイスにあるときに、呼び出し履歴ボタン【】を押すと、呼び出し履歴照会インターフェイスに入ります。

呼び出し履歴機能では最大10件の呼び出し番号を記録できます。同じ番号に連続して電話をかけると、同じ番号の呼び出し履歴がすべて1つにまとめられます。

【】/【】キーをクリックすると呼び出し履歴のチェックができます。

呼び出し履歴がない場合、画面に「L---」と表示されます。呼び出し履歴が10件を超える場合、新しい記録によって最も古い記録が上書きされます。

呼び出し履歴を終了するには、[削除]キー【】を押します。

4 機能と設定

親機がスタンバイモード（画面に----と表示）のときに、【】キーを押してセットアップメニューに入ります。入力後、画面に「F---」と表示されます。

【】/【】キーをクリックするか、対応する数字キーを押して、対応するFn設定オプションを選択します。（たとえば、数字の1を入力して画面にF--1が表示された場合、それはF1メニュー項目です。1と0を入力して画面にF-10が表示された場合、それはF10メニュー項目です）

【】キーを押して対応するメニュー機能設定に入り、【】キーを押して機能設定を終了します。

※注意: F3~F8機能を設定する場合は、まずF1とF2機能の設定を完了してください。

4.1 【F1】ホストID番号設定（1~999）

「F1」メニューを選択して、ホストID番号設定に入ります。

【】/【】キーをクリックするか、数字キーを押して「1-999」を入力し、ホストID番号を設定します。

その後、【】キーを押して保存すると、ホストIDが正常に設定され、【】キーを押してホストID番号の設定を終了します。

※注意: 必要がない場合は、ホストID番号を変更しないでください。変更すると、すべての子機が正常に使用するためにID番号をリセットする必要があります。

本製品を2セット以上お持ちの場合は、製品間の通信干渉を避けるため、充電ベースIDを異なる番号に設定してください。

4.2 【F2】子機ID番号の設定（1~997）

セットしたい子機をベースに置き、「F2」メニューを選択してプレートID番号設定に入ると、画面にはデフォルトで「2.000」が表示されます。

[]/[]キーをクリックするか、数字キーを押して、新しい子機ID番号（範囲1～997）を入力します。設定する子機をベースから取り出し、3秒以内に[]ボタンを押すと、子機表示灯が点滅し、番号が設定した番号と同期され、設定が成功したことを示します。

上記の手順を繰り返してすべての子機ID番号の設定を完了し、[]キーを押してプレートID番号の設定を終了します。

ご注意:

(1)子機ID番号として998（グループ呼び出し番号）と999（電源オフ番号）を使用しないでください。

(2)食器出荷時のデフォルトID番号はすでに「1～20」の自然系列番号に設定されている、

4.3 【F3】子機ブザー音量設定（0～3）

「F3」メニューを選択して、子機リマインダーの音量設定に入ります。

[]/[]キーをクリックするか、数字キーを押して「0～3」を入力し、ブザーの音量を選択します。

（「0: オフ、1: 弱、2: 中、3: 強」、工場出荷時のデフォルトは2）

その後、[]キーを押して保存します。子機が点滅し、設定が成功したことを示します。[]キーを押して子機ブザー設定を終了します。

4.4 【F4】子機リマインダーの持続時間の設定（0～99）

「F4」メニューを選択して、子機リマインダーの持続時間設定に入ります。

[]/[]キーをクリックするか、数字キーを押して「0～99」（単位: 秒、工場出荷時: 30）を入力するか、0に設定するとオフになります。

[]キーを押して保存します。子機が点滅し、設定が成功したことを示します。[]キーを押して、プレートリマインダーの持続時間設定を終了します。

4.5 【F5】子機振動スイッチ設定（0-3）

「F5」メニューを選択して、子機リマインダーの振動設定に入ります。

[]/[]キーをクリックするか、数字キーを押して「0～3」を入力し、振動モードを選択します（「0: オフ、1: 弱、2: 中、3: 強」、工場出荷時のデフォルトは2です）。

[]キーを押して保存します。子機が点滅し、設定が成功したことを示します。[]キーを押してプレート振動スイッチの設定を終了します。

4.6 【F6】子機ライトモード設定（0～3）

「F6」メニューを選択して、子機インジケータライトの設定に入ります。

[]/[]キーをクリックするか、数字キーを押して「0～3」を入力し、子機リマインダーライトモードを選択します。（「0: オフ、1: ゆっくり点滅、2: 中くらいの点滅、3: 速く点滅」、工場出荷時のデフォルト: 2）

[]キーを押して保存します。子機が点滅し、設定が成功したことを示します。[]キーを押してプレートライトの設定を終了します。

4.7 【F7】範囲外アラート設定（0～30）

「F7」メニューを選択して、子機範囲外アラーム設定に入ります。

[]/[]キーをクリックするか、数字キーを押して「0～30」を入力し、範囲外アラーム機能のモードまたは境界外継続時間を設定します。（「0: オフ、1～30: 値が大きいほど、範囲外リマインダー期間が長くなります。単位: 分」、工場出荷時のデフォルト: 0）

[]キーを押して保存します。子機が点滅し、設定が成功したことを示します。[]キーを押すと、子機範囲外アラーム設定が終了します。

ご注意: 範囲外アラーム機能をオンにして子機と同期すると、子機が設定時間より長く通信範囲外にある場合に子機からリマインダーが発せられます。子機をベースに戻すとアラームが停止し、ミュートボタンが無効になります。

4.8 【F8】子機カウントダウン設定（0～999）

「F8」メニューを選択して、子機カウントダウン設定に入ります。

[]/[]キーをクリックするか、数字キーを押して「0～999」を入力し、カウントダウン機能をオフにするか、カウントダウンの継続時間を設定します。（「0: オフ、1～999: カウントダウン時間、単位: 分」、工場出荷時のデフォルト: 0）

[]キーを押して保存します。子機が点滅し、設定が成功したことを示します。[]キーを押すと、子機カウントダウン設定が終了します。

ご注意: カウントダウン機能をオンにして子機と同期すると、子機をベースから持ち上げるとカウントが開始されます。設定した時間になると、子機からリマインダーが発せられます。子機の[ミュート]ボタンを押すか、充電ベースに戻すと、子機のアラーム状態はすぐに解除されます。

4.9 【F9】親機ブザースイッチ設定

「F9」メニューを選択して、親機ブザースイッチ設定に入ります。

[]/[]キーをクリックするか、数字キーの「0/1」を押すとブザーのオン/オフが切り替わります。（0: オフ、1: オン、工場出荷時のデフォルト: 1）

[]キーを押して保存し、[]キーを押して親機ブザースイッチ設定を終了します。

4.10 【F10】親機振動スイッチ設定

「F10」メニューを選択して、親機の振動スイッチ設定に入ります。

[]/[]キーをクリックするか、数字キーの「0/1」を押して、振動のオン/オフを設定します。（0: オフ、1: オン、工場出荷時のデフォルト: 1）

[]キーを押して保存し、[]キーを押して親機振動スイッチ設定を終了します。

5 注意事項

1. 子機コールに応答なし:

(1) 子機IDが設定され、親機に正常に接続されていることを確認します。同時に、子機リマインダー持続時間の値を0に設定できず、子機フィードバックリマインダーがオフになりません（たとえば、リマインダー音がオフにならない、振動がオフにならない、リマインダーライトがオフにならない）。

(2) 親機ID番号の変更後、子機ID番号が再登録されないこと。F2-を通じてすべての子機ID番号をリセットする必要があります。上記2つの確認と処理が完了したら、再度子機を呼び出してご確認ください。それでもコールがうまくいかない場合は、販売者に連絡してご相談ください。

2. 子機機能の設定が有効にならない場合:

(1) 子機機能を設定する際、充電ステーションに置いたときに子機がうまく接触しない場合（子機表示ランプが点滅しない、または点灯したままにならない場合）は、子機を充電ステーションに戻し、機能を設定する前に子機の赤いランプが点滅するか点灯したままになっていることを確認してください。

(2) 子機が機能設定（F3～F8）を実行している場合、子機ID番号は設定されません。他の子機機能の設定を完了する前に、F1-F2 設定を完了してください（F2 設定は完了している必要があります）。

お客様専用ダイヤル

Website: www.retekess.jp

Telephone: 06-6379-5369

Email: support@retkess.jp



注意: デバイスを別のユーザーに譲渡する場合は、デバイスにユーザー マニュアルを同梱する必要があります。

コンプライアンス責任者によって明示的に承認されていない変更や修正は、地方自治体の無線管理部門によってこの無線を操作するためにユーザーに付与された権限を無効にする可能性があるため、行わないでください。対応する要件に準拠するには、送信機の調整は、民間の陸上移動および固定サービスにおける送信機のメンテナンスと修理を行う技術的な資格があると認定された人物によって、またはその監督下でのみ行う必要があります。この資格は、それらのサービスのユーザーの代表組織によって認定されています。地方自治体の無線管理部門の機器認可によって承認されていない送信機コンポーネント (水晶、半導体など) の交換は、規則に違反する可能性があります。

廃棄

製品、パンフレット、またはパッケージにバツ印の付いたゴミ箱のマークが付いている場合は、電気・電子製品、電池、蓄電池はすべて、使用済みになったら指定の収集場所に持っていかねばならないことをお知らせします。これらの製品を分別されていない一般廃棄物として処分しないでください。お住まいの地域の法律と規則に従って処分してください。



無線周波数の安全性

このデバイスは、無線周波数 (RF) スペクトルの電磁エネルギーを使用して、離れた場所にいる 2 人以上のユーザー間の通信を実現します。RF エネルギーは、不適切に使用すると生物学的損傷を引き起こす可能性があります。RF エネルギー曝露とは何か、また、定められた RF 曝露制限に準拠するために曝露を制御する方法の詳細については、次の Web サイトを参照してください: <http://www.who.int/en/> 定格デューティ ファクタを超える送信は、50% の時間で行わないでください。無線は、標準準拠の測定の観点から、送信時にのみ測定可能な RF エネルギー曝露を生成するため、必要な情報以下を送信することが重要です。

この無線は、「一般ユーザー/制御されていない使用」用に設計され、そのように分類されています。一般ユーザー/制御されていない環境とは、RF 曝露レベルに関する知識や制御を持たない個人が曝露する場所として定義されます。

電磁干渉/互換性

ほぼすべての電子機器は、電磁両立性を考慮したシールド、設計、またはその他の構成が不十分な場合、電磁干渉 (EMI) の影響を受けます。送信中、無線は RF エネルギーを生成し、他のデバイスやシステムに干渉を引き起こす可能性があります。

バッテリーの安全性

- ・バッテリーは 10°C ~ 40°C の環境温度で充電してください。環境温度が 0°C 未満の場合は充電を禁止します。
- ・電池が漏れた場合は、液体が皮膚や目に触れないようにしてください。触れてしまった場合は、大量の水で患部を洗い流し、すぐに医師の診察を受けてください。
- ・アダプタのプラグは切断装置とみなされます。コンセントは機器の近くに設置し、簡単にアクセスできる必要があります。
- ・充電式電池の充電は大人のみが行ってください。

警告: 窒息の危険 - 小さな部品。3 歳未満のお子様には適していません。



認定アクセサリリスト

修理やサービスに関するサポートについては、Retekeess にお問い合わせください。

- ・お使いのラジオ モデル用の Retevis 認定アクセサリのリストについては、次の Web サイトをご覧ください。
<https://retekess.jp/>



Sweden (SE)

VARNING: RISK FÖR KÄVNING – Små delar. Förvara den borta från barn.

VARNING: Endast för inomhusbruk.

FÖRSIKTIGHET

- Skruva bara upp volymen om du befinner dig i bullriga omgivningar.
- Begränsa den tid du använder headset eller hörlurar med hög volym.
- När du använder radion utan headset eller hörsnäcka, placera inte radions högtalare direkt mot örat.
- Använd försiktigt med hörlurarna, eventuellt för högt ljudtryck från hörlurar och hörlurar kan orsaka hörselnedsättning.
- Exponering för höga ljud från valfri källa under längre perioder kan tillfälligt eller permanent påverka din hörsel. Ju högre enhetens volym är, desto mindre tid tar det innan din hörsel kan påverkas. Hörselskador från högt ljud kan ibland inte upptäckas till en början och kan ha en kumulativ effekt.

• I händelse av att ett batteri läcker, låt inte vätskan komma i kontakt med huden eller ögonen. Om kontakt har uppstått, tvätta det drabbade området med rikliga mängder vatten och sök omedelbart läkare.

• VARNING: FÖRVARA NYA ELLER GAMLA ANVÄNDA BATTERIER UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN.



Poland (PL)

OSTRZEŻENIE: RYZYKO ZADŁAWIENIA – małe części. Trzymać z dala od dzieci.

UWAGA: Tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń.

UWAGA:

- Zwiększ głośność tylko wtedy, gdy znajdujesz się w hałaśliwym otoczeniu.
- Ogranicz czas korzystania ze słuchawek lub słuchawek dousznych przy wysokiej głośności.
- Podczas korzystania z radia bez słuchawek lub słuchawek dousznych nie umieszczaj głośnika radia bezpośrednio przy uchu.
- Używaj ostrożnie ze słuchawkami dousznymi, ponieważ nadmierne ciśnienie dźwięku ze słuchawek dousznych i nauszných może spowodować utratę słuchu.
- Narażenie na głośne dźwięki z dowolnego źródła przez dłuższy czas może tymczasowo lub trwale wpłynąć na słuch. Im głośniejszy jest dźwięk urządzenia, tym mniej czasu potrzeba, aby słuch mógł zostać uszkodzony. Uszkodzenie słuchu spowodowane głośnym hałasem jest czasami początkowo niewykrywalne i może mieć kumulatywny efekt.
- W przypadku wycieku z baterii nie dopuść do kontaktu płynu ze skórą lub oczami. Jeśli doszło do kontaktu, przemyj dotknięty obszar dużą ilością wody i natychmiast zasięgnij porady lekarza.
- OSTRZEŻENIE: NOWE LUB STARE UŻYWANE BATERIE PRZECHOWYWAJ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI.



Netherlands (NL)

WAARSCHUWING: VERSTIKKINGSGEVAAR – Kleine onderdelen. Houd het buiten bereik van kinderen.

LET OP: Alleen voor gebruik binnenshuis.

LET OP:

- Zet het volume alleen hoger als u zich in een lawaaiige omgeving bevindt.
- Beperk de tijd dat u headsets of oordopjes op hoog volume gebruikt.
- Plaats de luidspreker van de radio niet direct tegen uw oor als u de radio zonder headset of oordopje gebruikt.
- Wees voorzichtig met de oortelefoon, mogelijk kan overmatige geluidsdruk van

oortelefoons en koptelefoons gehoorverlies veroorzaken.

- Blootstelling aan harde geluiden van welke bron dan ook gedurende langere tijd kan uw gehoor tijdelijk of permanent aantasten. Hoe harder het volume van het apparaat, hoe minder tijd er nodig is voordat uw gehoor kan worden aangetast. Gehoorschade door hard geluid is soms in eerste instantie niet waarneembaar en kan een cumulatief effect hebben.

- In het geval van een batterij die lekt, mag de vloeistof niet in contact komen met de huid of ogen. Als er toch contact is geweest, was dan het aangetaste gebied met veel water en raadpleeg onmiddellijk een arts.

- **WAARSCHUWING: HOUD NIEUWE OF OUDE GEBRUIKTE BATTERIJEN BUITEN BEREIK VAN KINDEREN.**

RF Exposure Warning Statements:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment shall be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & body.

Guarantee

Model Number: _____

Serial Number: _____

Purchasing Date: _____

Dealer: _____ Telephone: _____

User's Name: _____ Telephone: _____

Country: _____ Address: _____

Post Code: _____ Email: _____

Remarks:

1. This guarantee card should be kept by the user, no replacement if lost.
 2. Most new products carry a two-year manufacturer's warranty from the date of purchase.
 3. The user can get warranty and after-sales service as below:
 - Contact the seller where you buy.
 - Products Repaired by Our Local Repair Center
 4. For warranty service, you will need to provide a receipt proof of purchase from the actual seller for verification
- Exclusions from Warranty Coverage:
1. To any product damaged by accident.
 2. In the event of misuse or abuse of the product or as a result of unauthorized alterations or repairs.
 3. If the serial number has been altered, defaced, or removed.



FR

Cet appareil,
ses accessoires
et cordons se
recyclent.

À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



OU



FR

EMBALLAGES À
SÉPARER ET À
DÉPOSER DANS
LE BAC DE PRI



Points de collecte sur www.quefairedesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



HONG KONG RETEKESS CO.,LIMITED

Add: FLAT/RM G 196 MONG TSUNG TSUEN PING
SHAN YUEN LONG NT,HONGKONG

E-mail: support@retekess.com

Web: www.retekess.com



Made in China

说明书印刷要求:

尺寸: 120*160mm

样式: 胶装

印刷: 黑色印刷

质保卡为单独一页

纸张: 封面封底铜版纸+内容双胶纸

此面不用印刷